

BOKTIPS HÖST 2022 | SYKSY 2022

Bokrådets boktips för vuxna | Kirjaraadin suosituslista aikuisille

Finlandsinstitutets bokråd, som består av sverigefinska läsare, bibliotekarier, översättare, litteraturvetare och journalister, delar med sig av sina läsupplevelser och tipsar om aktuell finskspråkig och sverigefinsk litteratur för i Sverige verksamma bibliotek, skolor, förskolor - och för alla litteraturintresserade.

Boktipslistan, som publiceras två gånger om året, kan användas som inspiration och stöd vid inköp av ny finländsk och sverigefinsk litteratur.

Suomen instituutin kirjaraati, jossa on mukana ruotsinsuomalaisia lukijoita, kirastonhoitajia, käänäjiä, kirjallisuustieteilijöitä sekä toimittajia, jakaa luku-kokemuksiaan ja suosittelee ajankohtaista suomenkielistä ja ruotsinsuomalaista kirjallisuutta Ruotsissa toimiville kirjastoille, kouluille, esikouluille - ja kaikille kirjallisuudesta kiinnostuneille.

Kaksi kertaa vuodessa ilmestyyvä kirjavinkkilistaa voidaan käyttää inspiraationa ja tukena uuden suomalaisten ja ruotsinsuomalaisen kirjallisuuden hankinnassa.



En del av bokrådet på arbetsmöte hösten 2022 | Osa kirjaraatia työkokousessa syksyllä 2022
framifrån medsols till höger: |vasemmalta edestä: Liisa Paavilainen, Eija Helenius, Eeva Östberg, Pilvi Mattila Sundberg, Ari Setälä.

Bokrådets övriga medlemmar | Kirjaraatiin kuuluvat myös
Marjut Hökfelt, Maria Tapaninen, Eija-Liisa Knuutinen, Emil Johansson ja Kati Eräpuu.

Översättningar från finska till svenska | Käännökset suomesta ruotsiksi
Emil Johansson och bokrådet | Emil Johansson ja kirjaraati

Innehållsförteckning | Sisällysluettelo

Tema: Aktuella litteraturpriser | Teema: Ajankohtaiset kirjallisuuspalkinnot

Finlandiapriset 2022 | Finlandia-palkinto 2022 3

Helsingin Sanomats debutantpris 2022 | Helsingin Sanomien esikoiskirjapalkinto 2022 7

Tema: Feelgood-böcker | Teema: Hyvän mielen kirjoja

Tema: Musik | Teema: Musiikki 9

Tema: Mångfald och identitet | Monimuotoinen identiteetti 10

Tema: Tre finlandssvenska romaner | Teema: Kolme suomenruotsalaista romaania 11

Urval ur höstens skönlitteratur | Poimintoja syksyn kaunokirjallisuudesta

Romaner | Romaanit 13

Lättlästa romaner | Selkokiiset romaanit 17

Deckare och spänning | Dekkarit ja jännitysromaanit 18

Poesi | Runous 20

Serier | Sarjakuvat 20

Bokrådets favoriter: skönlitteratur | Kirjaraadin suosikit: kaunokirjallisuus

Essäer | Esheet 24

Tema: Minne | Teema: Muisti 25

Tema: Aktuella biografier | Teema: Ajankohtaiset elämäkerrat 25

Urval ur vårens facklitteratur | Poimintoja kevään tietokirjallisuudesta 27

Bokrådets favoriter: facklitteratur | Kirjaraadin suosikit: tietokirjat 31

Höstens sverigefinska litteratur | Syksyn ruotsinsuomalainen kirjallisuus 33

Översättningar från finska till svenska | Käännökset suomesta ruotsiksi 37

Kontaktuppgifter | Yhteystietoja 37

Tema | Teema

Aktuella litteraturpriser | Ajankohtaiset kirjallisuuspalkinnot

Finlandiapriset 2022 | Finlandia-palkinto 2022

Vinnare i skönlitteratur | Kaunokirjallisuuden voittaja



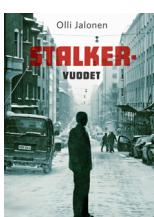
Iida Rauma: Hävitys: Tapauskertomus (Siltala, 2022)

Med ett intensivt, associativt och ungdomligt språk berättar författaren, bokens "A", om mobbningen, som både klassläraren och andra eleverna utsatte henne för. Platsen var 1990-talets grundskola och dess musikklass i Kaarinan, en kommun inte långt från Åbo. Personporträtten är knivskarpa, som framgrävda med återhållan raseri. När den vuxne "A" inte blir bjuden till klassträffen inser hon att glömma är omöjligt. Parallelt med skolvåldet löper berättelsen om gamla Åbo och hur det förstörts av bränder och rivningar. *Maria Tapaninen*

Omakohtaisiin kokemuksiin perustuva romaani sekä luokanopettajan että koulutovereiden kiusamasta tytöstä. Tapahtumapaikkana on 1990-luvun Kaarinan kunnan peruskoulu ja sen musiikkiluokka. Henkilökuvat ovat veitsenteräviä, kuin arkeologin esiiin kaivamia. Kerronta on intensiivistä, assosiatiivista, taukoja ei ole paljon. Osa dialogista on kirjoitettu Turun murteella, mitä ei kuitenkaan ole vaikea ymmärtää. Rinnakkain kouluväkivallan kanssa kulkee kertomus poltetun ja puretun Turun monimuotoisesta historiasta. *Maria Tapaninen*

Finlandiapriset 2022 | Finlandia-palkinto 2022

Nominerade, skönlitteratur | Kaunokirjallisuuden ehdokkaat



Olli Jalonen: Stalker-vuodet (Otava, 2022)

Roman om en finländsk student som på 1970-talet börjar jobba med att i hemlighet spionera på och rapportera om sina gamla skolkamraters liv. Studenten blir en märklig angivare och senare presskommunikatör på en ambassad med den huvudsakliga uppgiften att försköna dåd utförda av en hårdhäft diktatur. Olli Jalonen har redan vunnit Finlandiapriset två gånger och denna roman gav honom hans tredje Finlandianominering. *Ari Setälä*

Romaani kertoo suomalaisopiskelijasta, joka 1970-luvulla pestautuu salaiseen tehtävään urkkimaan ja raportoimaan vanhojen koulukavereidensa elämää. Opiskelijasta tulee kummallinen ilmantaja ja sitten suurlähetyksen tiedottaja, jonka päätyönä on kaunistella kova-otteisen diktatuurimaan tekoja. Olli Jalonen on jo kahdesti saanut kirjallisuuden Finlandia-palkinnon, Stalker-romaani toi hänelle kolmannen Finlandia-ehdokkuuden. *Ari Setälä*



Sami Tissari: Krysa (Aula & co, 2022)

Vad skulle ha hänt om AI:ns fader Frank Rosenblatt inte alls skulle ha dött i en båtolycka 1971, utan räddats av en sovjetisk u-båt som fört honom till en hemlig bas för att utveckla artificiell intelligens? Boken är en svindlande tankelek om hur små saker världsordningen kan hänga på, men i slutändan handlar den också om vår egen tid. Tissari är en nordkarelsk skogsarbetare, filosof och fritänkare som när han går ned på knä vid ett träd funderar över kvantteorin. Krysa är Sami Tissaris debutroman.



Marja Kyllönen: Vainajaiset (Teos, 2022)

Boken utspelar sig i en by på landsbygden i Kajanaland. Vainajaiset är en berättelse om barnlöshet och dess följer, om släktled och oförklarliga krafter. Ondskan är ett genomgående tema som dyker upp i olika former genom berättelsen. Vainajaiset innehåller skönlitterär skräck, språklig uppfinningsrikedom och en blomstrande skikning i berättandet. Vainajaiset tilldelades **Runebergspriset** 2023.



Heikki Kännö: Ihmishämärä (Sammakko, 2022)

I romanen Ihmishämärä skildras en dystopi några årtionden efter vår tid. Södra Europas livskraft har eroderats av hetta och torka. Ödesdigra jordbävningar, översvämnningar, kollapsad infrastruktur och problem med artificiell intelligens leder till att London, Torino och San Francisco går under – och med dem århundraden av mänsklig historia, konst och liv. Ihmishämärä förenar på ett svindlande sätt historia och fantasi. Det är en skicklig och ambitiös jätteroman som utmanar läsaren och behandlar vår tids problem på ett mångskiftande och djupgående sätt.

Mitä jos koneoppimisen isä Frank Rosenblatt ei olisikaan kuollut veneonnettomuudessa vuonna 1971, vaan Neuvostoliiton ydinsukkellusvene olisi poiminut hänet turvaan ja vienyt salaiseen tukikohtaan kehittämään tekoälyä? Kirja on huima ajatusleikki siitä, miten pienestä maailmajärjestys voi olla kiinni, mutta se kertoo loppujen lopuksi myös omasta ajastamme. Tissari on pohjoiskarjalainen metsuri, filosofi ja vapaa-ajattelija, joka jäisen puun juureen polvistuessaan mietti kuantiteoriaa. Krysa on Sami Tissarin esikoisromaani.

Kirjan tapahtumat sijoittuvat kainuu-laiseen maalaiskylään. Vainajaiset on tarina lapsettomuudesta ja sen seurauksista, sukupolvien ketjusta ja selittämätömistä voimista. Pahuus on kaiken läpäisevä teema, joka lietsoo tarinassa esii erilaisia ilmenemismuotoja. Vainajaiset sisältää kaunokirjallista kauhua, kielen kekseliäisyyttä ja kerronnassa kukoistavaa kerroksellisuutta.

Runeberg-palkinnon saaja 2023.

Ihmishämärässä kuvataan dystopiaa muutama vuosikymmen meidän ajastamme eteenpäin. Siihen kuuluvat eteläisen Euroopan elinvoiman vienyt kuumuus ja kuivuus, kohtalokkaat maanjäristykset, tulvat, infrastruktuurin sortuminen ja tekoälyn temppuilit, joiden seurauksena tuhoutuvat Lontoo, Torino ja San Francisco – vuosisatoja säilynyt ihmisten historia, taide ja elämä. Historiaa ja fantasian huikealla tavalla yhdistelevä Ihmishämärä on taidokas, kunnianhimoinen ja lukijaansa haastava jättiromaani, joka käsittää aikamme ongelmia moniulotteisesti ja syvällisesti.



Eva Turunen: Sivistynyt ja miellyttävä ihmisen (Siltala, 2022)

Vad ska man ta sig till när ens kära morfar är död och man måste tömma huset, välja urna och planera begravningen – och ens relation samtidigt börjar krisa och det så kallade arbetslivet kräver sitt? Romanens fängslande berättare har ärvt mer än bara arkitektyrket från morfadern. Språkligt genialiskt, roligt och egensinnigt berättande.

Mitä tehdä, kun rakas ukki on kuollut ja ukin talo pitää tyhjentää, urna valita sekä hautajaiset järjestää - ja samaan aikaan parisuhde osoittaa kriisiytmisen merkkejä ja niin sanottu työelämä vaatii omansa? Romaanin valloitava kertoja on perint y ukilta arkkitehdin ammatin ja hiukan muutakin. Kielellisesti nerokasta, hauskaa ja omaperäistä kerrontaa.

Finlandiapiset 2022 | Finlandia-palkinto 2022 Vinnare i facklitteratur | Tietokirjallisuuden voittaja



Ville-Juhani Sutinen: Vaivan arvoista. Esseitä poikkeuskirjallisuudesta (Avain, 2022)

Varför läser vi långa och svåra böcker? Sutinen granskar tretton verk som anses vara krångliga. Termen poikkeuskirjallisuus ("undantagslitteratur") har Sutinen själv hittat på, delvis utifrån att författaren läste böckerna under ett undantagstillstånd, alltså coronapandemin, då han äntligen hade tillfälle och tid att koncentrera sig på dessa mer än tusensidiga böcker.

Miksi me luemme pitkiä ja vaikeita kirjoja? Sutinen tarkastlee kolmeatoista mutkikkaana pidettyä teosta. Termi poikkeuskirjallisuus on Sutisen itse luoma, lähtökohtanaan osin se, että kirjoittaja luki teokset poikkeustilan eli koronapandemian aikana, jolloin hänenlä oli lopultakin tilaisuus ja aikaa keskittyä näihin yli tuhatsivisiin kirjoihin.

Finlandiapiset 2022| Finlandia-palkinto 2022 Nominerade, facklitteratur | Tietokirjallisuuden ehdokkaat



Anu Kantola ja työryhmä: Kahdeksan kuplan Suomi. Yhteiskunnan muutosten syvät tarinat (Gaudamus, 2022)

Anu Kantola har tillsammans med en arbetsgrupp undersökt finländares upplevelser av sig själva, sina gemenskaper och sitt samhälle mitt i en ekonomi under förändring. Verket är en redogörelse över det finländska samhället under 2000-talets brytningstid som präglas bland annat av hårdare krav och att invanda levnadssätt förändras.

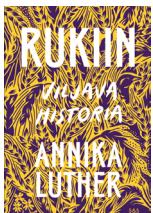
Anu Kantola työryhmien on tutkinut suomalaisen kokemuksia itsestään, yhteisöstään ja yhteiskunnastaan keskellä muuttuvaa taloutta. Teos on selonteko suomalaisesta yhteiskunnasta 2000-luvun murroksessa, jota määrittävät muun muassa vaatimusten koveneminen ja totuttujen elämätapojen muuttuminen.



Maria Katajavuori: Valas lasimaljassa. Miten vangitsemme itsemme ympäristötuhon ansaan (Otava, 2022)

Denna fascinerande bok handlar om miljökrisens paradoxer och granskar biologiska och kulturella mönster som leder till överkonsumtion. Människan är som en val i en glasskål, fångad i en fälla trots sin stora hjärna. Historien om valen erburner dock lösningar. Utöver kunskaper behövs också incitament som vädjar till människans naturliga själviskhet och belönar hållbara val. Genom att förändra vår glasskål, vårt samhälles strukturer, kan vi simma ut i friheten, bort från den destruktiva virveln.

Kiehtova teos kertoo ympäristökiisin paradokseista ja avaa biologisia ja kulttuurisia malleja, jotka ohjaavat ylikulutukseen. Ihminen on kuin valas lasimaljassa, ansassa isoista aivoistaan huolimatta. Valaan tarina tarjoaa kuitenkin myös ratkaisuja. Tiedon lisäksi tarvitaan kannustimia, jotka vetoavat ihmisen luontaiseen itsekkyyteen ja palkitsevat kestävistä valinnoista. Muokkaamalla lasimaljaamme, yhteiskuntamme rakenteita, voimme uida vapauteen, ulos tuhoisasta pyörteestä.



Annika Luther: Rukiin viljava historia (Kustantamo S&S, 2022) / Råg. En spretig historia (Schildts & Söderströms, 2022)

Visste du att Finlands nationalspannmål råg egentligen är ett ogräs som kommit till Norden från Centralasien? Annika Luther skriver nyanserat om rågens historia, men också om kultur, ekonomi och speciella historiska figurer.

Tiesitkö, että Suomen kansallisvilja ruis on oikeastaan Keski-Aasiasta pohjoiseen rantautunut rikkaruoho? Annika Luther kirjoittaa vivahtikkaasti paitsi rukiin historiasta, myös kulttuurista, taloudesta sekä historian erikoisista hahmoista.



Hannu Salmi: Tunteiden palo. Turku liekeissä 1827 (Otava, 2022)

Branden i Åbo den 4 september 1827 var en historisk vänpunkt och en chock av aldrig skådat slag för de som levde där på den tiden. Den här imponerande boken för med sig läsaren på en tidsresa till storbrandens fasor. Verket fokuserar på upplevelserna och känslorna hos de som var med vid Åbo brand.

Syyskuun 4. päivänä 1827 Turussa valloilleen päässyt tulimyrsky oli historian taitekohta ja aikalaisille ennennäkemätön järkytys. Vaikuttava kirja tempaisee lukijan aikamatkalle suurpalon kauhujen keskelle. Teos keskittyy Turun palon kokeneiden ihmisten kokemuksiin ja tunteisiin.



Timo R. Stewart: Luvatun maan lumo. Israelin kristityt ystävät Suomessa (Gaudeamus, 2022)

Den här boken handlar om finländares relation till staten Israel. Läsaren får också ta del av olika händelser i Mellanöstern och de mängder av tolkningar som finns av dem.

Kirja selvittää suomalaisten suhdetta Israelin valtioon. Lukijaa valaistaan myös Lähi-idän tapahtumista ja niihin liittyvistä moninaisista tulkinnoista.

Helsingin Sanomats debutantpris 2022 | Helsingin Sanomien esikoiskirjapalkinto 2022



Susanna Hast: Ruumis/huoneet (S&S, 2022)

Hast undersöker i sin självupplevda debutroman våldets och traumats mekanismer när det kommer till sexuellt våld mot flickor. Hon visar hur kroppen kommer ihåg saker som språket inte alltid kan nå. *Eeva Östberg*

Hast tutkii omakohtaisessa esikoisromaanissaan väkivallan ja trauman mekanismeja, tyttöihin kohdistettua seksuaalista väkivaltaa. Hän näyttää, miten ruumis muistaa sen mitä kieli ei aina tavoita. *Eeva Östberg*

Tema | Teema

Feelgood-böcker | Hyvän mielen kirjoja



Maija Kajanto: Korvapuustikesä (WSOY, 2022)

Kristiina Kivimaa får nog av sitt liv i huvudstaden och ger sig av till en liten by i mellersta Finland för att hjälpa sin farmor med att driva ett kafé. En rolig och varm roman som utgör första delen i en ny bokserie. *Eeva Östberg*

Kristiina Kivimaa saa tarpeekseen elämästään pääkaupungissa ja suuntaa pikkukylään Keski-Suomeen auttamaan mummoaan kahvilan pyörityksessä. Hauska ja lämminteenkin romaani aloittaa uuden sarjan. *Eeva Östberg*



Maija Kajanto: Taatelitalvi (WSOY, 2022)

Utöver kaféet ska Kristiina dessutom börja driva hotell i byn Pyhävirta. Men vad håller kommudirektören Tommi på med? Den andra delen i serien Kahvila Koivu innehåller driftig byavardag, romantik och till och med några hemligheter.

Eeva Östberg

Kristiina on kahvilan lisäksi aloittamassa hotellitoimintaa Pyhävirran kylässä. Mutta mitä puuhaa kunnanjohtaja Tommi? Kahvila Koivu -sarjan toinen osa tarjoaa puuhakasta kylärkeaa, romantiikkaa ja hieman salaisuuksia. Eeva Östberg



Tuomas Kyrö: Mielensäpahoittajan rakkaustarina (WSOY, 2022)

Här kommer mer av den välvilliga vresigheten vi lärt känna i Mielensäpahoittaja-serien. Mielensäpahoittaja är bruten av sorg efter hustruns död, får en hjärninfarkt på begravningen och hamnar på rehabilitering tillsammans med alla möjliga männskor. En av dem får honom att utveckla känslor som länge varit försvunna: länskonstnären Suoma, som doftar rätt. Relationen växlar mellan tvivel och lockelse tills Mielensäpahoittaja accepterar glädjen och livet. Det är en hjärtskärande roman som lockar till djupa skratt skriven av Tuomas Kyrö, en av Finlands mest lästa författare.

Mielensäpahoittajan tutuksi käynytä lempeää äkäilyä on jälleen luvassa. Vaimon kuoltua surun murtama Mielensäpahoittaja saa hautajaisissa aivoinfarktin ja päättyy kuntoutukseen kaikensorrtisen väen keskelle. Yksi joukosta saa hänessä versomaan kauan kadoksissa olleita tunte muksia: läänintaiteilija Suoma, joka tuoksuu oikealta. Epäröinti ja houkutus vuorottelevat, kunnes Mielensäpahoittaja suostuu iloon ja elämään. Tämän sydäntäriipaisevan ja syvältänaurattavan romaanin kirjoittaja Tuomas Kyrö on Suomen luetuimpia kirjailijoita.



Jari & Kati Tervo: Ukko (Otava, 2022)

När barnen flyttar hemifrån skaffar författarparet Jari och Kati Tervo en några veckor gammal hundvalp som de kallar Ukko. Boken är en varm och slagfärdig berättelse om samvaron med den nya fyrfotade familjemedlemmen som kan göra att läsaren själv börjar längta efter att skaffa hund.

Ari Setälä

Kun omat lapset lentävät kotoa, kirjailijapariskunta Jari ja Kati Tervo hankkii muutaman viikkosen koiranpennun jolle antavat nimeksi Ukko. Kirja on lämmin ja sanavalmis kertomus yhteisolosta uuden nelijalkaisen perheenäsenen kanssa. Kirja voi aiheuttaa kuumeilua, nostaa kuumetta hankkia koira myös omaan talouteen. Ari Setälä

Tema | Teema

Musik | Musiikki



Suonna Kononen: Tie päättyy meren rannalle (Karisto, 2022)

En erfaren musikers debutroman som strålar av nordkarelisk humor och kärlek till rockmusik. Keyboardisten Jussi Johansson gör en helomvändning i livet och ger sig av på en road trip norrut. Författaren är född i Trollhättan och boken innehåller funderingar över identitet som är bekanta för sverigefinnar. *Eeva Östberg*

Pitkän linjan muusikon esikoisromaani säteilee pohjoiskarjalaista humoria ja rakkautta rockiin. Kosketinsoittaja Jussi Johansson tekee elämässään täyskäännöksen ja lähtee road tripille pohjoiseen. Ruotsinsuomalaisille tutut identiteettipohdinnat vilaltelevat romaanissa, kirjailija on syntynyt Trollhättanissa. *Eeva Östberg*



Pekka Hako: Kristallista savuksi (Otava, 2022)

Kaija Saariaho har kallats världens viktigaste nu levande kompositör och Pekka Hako skildrar hennes liv och verk. Boken slår upp dörrarna på vid gavel till de mästerliga ackorden i kompositionerna, instrumenten och konsertsalarna. Även om du överhuvudtaget inte är musicalisk kan boken om Saariahos verk som kompositör börja ljuda i dina händer. *Ari Setälä*

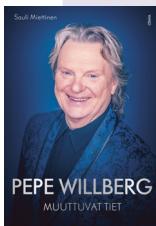
Pekka Hako hahmottaa maailman tärkeimmäksi elossa olevaksi säveltäjäksi nimetyn Kaija Saariahon elämää ja työtä selkeällä otteella. Teos avaa sepposen selälle ovet sävelten, soitinten ja konserttisalien mestarillisiiin sointuihin. Vaikka et olisi yhtään musikaalinen, Saariahon sävellystyötä esittelevä kirja saattaa alkaa soida käissäsi. *Ari Setälä*



Milja Kaunisto: Pasi Kaunisto – elävän laulajan sielu (Gummerus, 2022)

Pasi Kaunisto är ett av de sista stora namnen från den finländska schlager-musikens guldålder. Landsbygdspojken från Ylöjärvi upplevde en sagolik popularitet och rikedomar, men fick också känna på konstnärlivets karga baksida. Denna musikerbiografi tar med läsaren till ett Finland där musiklivet ackompanjerar nationens utveckling genom strukturförändringarna och 1990-talets depression.

Pasi Kaunisto on suomalaisen iskelmän kultakauden viimeisiä suuria nimiä. Maalaispoika Ylöjärveltä eli toteksi satumaisen nousun suosioon ja vaurauteen, mutta sai tuta myös taiteilijaelämän karun käänöpuolen. Taiteilijaelämäkerta vie matkalle rakennemuutoksen ja myöhemmin laman repimään Suomeen, jossa musiikkielämä myötäilee kansakunnan kehitystä.



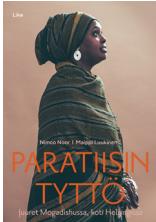
Sauli Miettinen: Pepe Willberg (Otava, 2022)

Vem skulle kunna glömma Pepe Willbergs sångröst och tolkning av låten "Saat miehen kyyneliin". Det finns gott om inspelningar, grupper, konserter, framgångar och kvinnor att räkna upp ur Pepe Willbergs 60-åriga sångarkarriär. Sauli Miettinen har samlat allt i en 304-sidig biografi. *Ari Setälä*

Kukapa ei muistaisi Pepe Willbergin lauluääntä ja Saat miehen kyyneliin -tulkintaa. Pepe Willbergin 60 vuotta kestäneellä laulajan uralla levytyksiä, yhtyeitä, konsertteja, menestystä ja naisia riittää luetteloitavaksi asti. Sauli Miettinen on koonnut ne kaikki 304-sivuiseksi elämäkerraksi. *Ari Setälä*

Tema | Teema

Mångfald och identitet | Monimuotoinen identiteetti



Nimco Noor, Maippi Luukinen: Paratiisin tyttö (Otava, 2022)

En medryckande självbiografi som börjar med en flickas sorglösa liv i Mogadishu, fortsätter med den svåra tiden som flykting och avslutas med att en beslutsam kvinna bosätter sig i det nya hemlandet – med vissa svårigheter, men så småningom börjar hon förverkliga sina drömmar. Nimco Noor som bott i Finland i tjugo år ger i sin bok en inblick i den somaliska kulturens vardag och rikedom i såväl Finland som Somalia. Samtidigt handlar boken om kvinnors rätt att själva bestämma över sina liv. *Kati Eräpuu*

Mukaansatempaava omaelämäkerta alkaa tytön huolettomasta elämästä Mogadishussa, jatkaa pakolaisuuden vaikeista ajoista ja kertoo lopulta päättäväisen naisen asettumisesta uuteen kotimaahan – vaikeuksineen, mutta myös vähitellen toteutuvine unelmineen. 20 vuotta Suomessa asunut Nimco Noor avaa kirjassaan somalilaisen kulttuurin arjen ja rikkauden niin Suomessa kuin Somaliassa. Samalla kirja käsittelee naisen oikeutta päättää itse omasta elämästään. *Kati Eräpuu*



Lotta-Sofia Saahko: Koti kulttuurien välissä (Tammi, 2022)

En ärlig och öppenhjärtig skildring av livet för ett så kallat tredje kulturens barn. När Lotta är liten flyttar familjen till Tyskland, och sedan några år senare vidare till Kina. Finland förblir hennes idealland, men vad händer när det är dags att flytta tillbaka efter flera år utomlands? Känslan av utanförskap eller rotlöshet är säkert en välbekant känsla för många som bor utomlands. Men Lotta känner sig inte lika ensam när hon inser att det finns många likasinnade. *Marjut Hökfelt*

Rehellinen ja aito kuvaus niin kutsutun matkalaukkulapsen elämästä. Lotan perhe muuttaa Saksaan hänen ollessa ihan pieni, ja muutama vuosi myöhemmin Kiinaan. Suomi säilyy ihanhemaana, mutta miten käy, kun on aika palata sinne vuosien jälkeen? Ulkopuolisuuden tai juurettomuuden tunne on varmaan monelle ulkomailla asuvalle kovin tuttua. Mutta olo ei ole yhtä yksinäinen Lotan huomatessa, että löytyy myös muita samanhenkisiä. *Marjut Hökfelt*



Nura Farah: Lumimaa (Otava, 2022)

Nura Farah är Finlands första somaliska författare med somalska rötter. Hon är även känd som debattör och feminist. Lumimaa är en samling berättelser om känslan av utanforskning och hur det känns att vara invandrare i dagens Finland.

Eija-Liisa Knuutinen

Nura Farah on Suomen ensimmäinen somalitaustainen kirjailija, ja hänet tunnetaan myös keskustelunherättäjänä ja feministinä. Lumimaa on kertomuskoelma ulkopuolisuden tunteesta ja miltä tuntuu olla maahanmuuttaja tämän päivän Suomessa. Eija-Liisa Knuutinen



Mona Eid (toim.): Kiharoita – kirjoituksia hiuksesta (Kustantamo S&S, 2022)

Hår och hårkvalitet är föremål för en förbluffande mängd värderingar och åsikter. Kiharat är en samling essäer, dikter och noveller om hår och hårets många betydelse för finländare som utsätts för rasifiering. Texerna utgörs av de bästa bidragen till en skrivartävling arrangerad av Ruskeat tytöt och förlaget S & S. Håret är en framträdande del av människan och att sticka ut ur mängden är ofta svårt, men i hårtemat ryms även roliga saker som boken också tar upp. Kati Eräpuu

Hiukiin, ja siihen millaiset ne ovat, liitetään hämmästyttäväni paljon arvoja ja mielipiteitä. Ruskeat tytöt -median ja Kustantamo S&S:n järjestämän kirjoituskilpailun parhaista esseistä, runoista ja novelleista on koottu mainio kokonaisuus kirjoituksia hiuksesta ja niiden monista merkityksistä ruskeille ja rodullistetuksi tuleville suomalaisille. Hiukset ovat näkyvä osa ihmistä ja erottuminen joukosta on usein raskasta, mutta liittyv siihen joskus hupaisiakin piirteitä, joita tämä kirja myös tuo esiin. Kati Eräpuu

Tema | Teema

Tre finlandssvenska romaner | Kolme suomenruotsalaista romaania



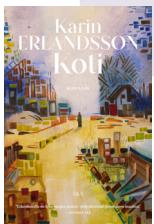
Maria Turtschaninoff: Arvejord (Förlaget M) / Suomaa (Tammi, 2022)

Maria Turtschaninoffs mytiska episodroman Arvejorden har fötts ur den prisbelönta författarens intresse för sin egen släkts rötter. Hennes fantasitrilogi för ungdom: Arra, Anaché och Maresi har översatts till mer än trettio språk. Turtschaninoff följer den i Mellersta Österbotten avlägset belägna släktgårdens invånare genom många generationer från 1600-talet fram till nutid. Nevabackas naturmarker tillhör ursprungligen älvdrona. De har omsorg om människorna, men man kan inte trotsa dem utan att bli straffad. Undan för undan måste folket böja sig för kyrkans läror och underkasta sig Guds vilja, så småningom börjar man betrakta naturen i vetenskapens ljus.

Liisa Paavilainen

Maria Turtschaninoffin myyttinen episodiromaani Suomaa on syntynyt lukuisia palkintoja saaneen kirjailijan kiinnostuksesta omiin sukujuurinsa. Hänen aikaisemmin kirjoittamansa nuorten fantasiatrilogia Arra, Anaché ja Maresi on käännetty yli 30 kielelle. Turtschaninoff seuraa syrjäisen keskipohjalaisen sukutilan asukkaiden vaiheita sukupolvesta toiseen, 1600-luvulta nykypäivään asti. Alkuun Nevabackan viljelemätön luonto kuuluu haltijoille, jotka huolehtivat ihmisistä, mutta joita vastaan ei voi rankaisematta nousta. Vähitellen tilallisten on opittava noudattamaan kirkon oppeja ja alistuttava Jumalan tahtoon, kunnes luonto aletaan nähdä yhä enemmän tieteen valossa.

Romanens nitton berättelser återges ur en centralgestalts synvinkel, i vilken den omgivande naturen ständigt visar sig på ett nytt sätt. Samtidigt är kapitlen skrivna på var sitt sätt med olika uttrycksformer. Ljudboken som författaren själv läser på svenska öppnar landskapen inför ögat och för människorna nära örat. De mest berörande kapitlen måste man lyssna på minst två gånger.



Karin Erlandsson: Hem (Bokförlaget Forum, 2021) / Koti (Kustantamo S&S, 2021)

Karin Erlandssons episka historiska roman berättar om tio åländska levnadsöden ur kvinnors och barns perspektiv från 800-talet till i dag. Under tiderna har man mött ständigt samma utmaningar även om vanorna, trossatserna och regimerna har växlat. På Åland har man alltid levit i naturkrafternas våld, känt glädje, längtan och sorg. Ju närmare nutid berättaren kommer, desto säkrare blir greppet och människorna skildras med större skärpa.



Ulla-Lena Lundberg: Lyser och lågar (Förlaget M, 2022) / Liekinkantajat (Teos, 2022)

Ulla-Lena Lundberg har skrivit en släktsaga om tre generationers kvinnor och deras makar. Betty har gått till fots från Vörå till Helsingfors efter Wasa brand 1852 och gifter sig med en kommendör ur tsarens finska garde som blir hennes beskyddare. Han avlider i kolera, då dottern är en 13-årig student vid Borgå lyceum. Olga blir redan som ung förälskad i en eldig idealist, den blivande första rektorn vid Finns folkhögskola. Folkhögskoleidealens tillkomst och utveckling under det ryska förtrycket av Finland skildras i romanen under Olgas tid som lärare efter att hon blivit änka. Dottern Karin växer upp som en självsvåldig ung dam som inte vill gå i fruntimmersskolan eller ingå äktenskap med sitt väntade barns far eftersom han är en förvaltare som inte lyckats bli jordägare. Det väl grundligt genomgångna arkivmaterialet och användandet av olika berättarformer samt långa dialogpartier splittrar intrycket av romanen. Det bästa i boken är beskrivningarna av hur kärlekens kraft trotsar sjukdomen.

Kaikki Suomaan laidalle sijoittuvat 19 henkilön tarinat kerrotaan yhden keskushenkilön näkökulmasta, jolloin ympäröivä luonto näyttää yhä aina uudella tavalla, ja samalla kun jokainen luku kerrotaan omalla tavallaan, käyttäen erilaisia ilmaisumuotoja. Kirjailijan itse ruotsiksi lukema äänikirja avaa maisemat kuulijan silmien eteen ja tuo ihmiset korvan juureen. Koskettavimpia lukuja pitää kuunnella ainakin kaksi kertaa.

Karin Erlandsson: Hem (Bokförlaget Forum, 2021) / Koti (Kustantamo S&S, 2021)

Karin Erlandssonin eepinen historiallinen romaani kertoo kymmenen ahvenanmaalaisen elämästä naisten ja lasten näkökulmasta, 800-luvulta tähän päivään asti. Kautta aikojen on kohdattu samanlaisia haasteita, vaikka tavat, uskomukset ja hallitsijat ovat vaihtuneet. Ahvenanmaalla on aina eletty meren ja luonnonvoimien armoilla, koettu iloa, kaipausta ja suruja. Sitä mukaa kun tullaan lähemmäs nykyikaa, kertojan ote varmistuu ja henkilöt elävöityvät saaden lisää särmiä.

Ulla-Lena Lundberg: Lyser och lågar (Förlaget M, 2022) / Liekinkantajat (Teos, 2022)

Ulla-Lena Lundbergin sukusaagan päähenkilötä ovat vahvat naiset kolmessa polvessa sekä heidän puolisonsa. Vaasan palon jälkeen 1852 Vöyristä Helsinkiin kävellyt Betty löytää tukijakseen ja aviomiehekseen Krimin sodasta selvinneen tsaarin Suomen Kaartin komentajan, mutta hänen kuolee koleraan, kun Porvoon lyseota kävä tytär on 13-vuotias. Olga rakastuu jo nuorena nopeasti sytyvään idealistiin, josta tulee Finnsin kansanopiston ensimmäinen rehtori. Kansanopistoateen syntynä ja kehitystä Suomen sortovuosien aikana seurataan romaanissa vielä pitkään, kun Olga jatkaa opetusta leskenä. Karin-tyttärestä kasvaa itsepäinen nuori nainen, joka vastustaa tyttökoulua ja jopa aviolittoa tulevan lapsensa isän kanssa, koska hänen tilanhoitajastaan piti tulla maanomistaja. Perusteellinen tutustuminen lähdeaineistoon ja eri kirjoitustavoilla ja pitkillä replikeillä leikkity tekee romaanista hajanaisen. Parhaimmillaan kirja on kuvatessaan koskettavasti jopa sairautta ja kuolemaa uhmaavan rakkauden voimaa.

Urval ur höstens skönlitteratur | Poimintoja syksyn kaunokirjallisuudesta

Romaaner | Romaanit



Ritva Hellsten: Anna minulle nimi (Aviator, 2022)

Malla drömmar om livet som konstnär, men hamnar i en sträng andlig grupp, där hon måste lägga både konsten och sin identitet åt sidan. I äktenskapet känner hon sig ensammare än någonsin. Till slut är hon mogen att börja ett nytt liv.

Maria Tapaninen

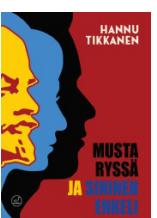
Malla haaveilee taiteilijan urasta, mutta ajautuu ankaraan hengelliseen yhteisöön, missä hän joutuu syrjäytämään sekä taiteen että oman minänsä. Avioliitossaan hän tuntee itsensä yksinäisemmäksi kuin koskaan. Lopulta hän on valmis aloittamaan uuden elämän. Maria Tapaninen



Jenni Räinä: Suo muistaa (Gummerus, 2022)

Juho startar en ekologisk grupp med syfte att återställa dikade våtmarker. Arbetet visar sig vara svårare än han har tänkt sig: naturen har sina egna lagar. Andra huvudpersonen är fotografen Hellä. Hon dokumenterar gruppens arbete, men endast de idylliska bilderna publiceras. Maria Tapaninen

Juho perustaa pienen ekoyhteisön, jonka tarkoitus on ennallistaa ojitetut soita. Urakka osoittautuu vaikeammaksi kuin hän on kuvitellut: luonnolla on omat lakinsa. Toinen päähenkilö Hellä on maailmaa matkannut valokuvaaja, joka dokumentoi yhteisön työtä, mutta projektista julkaistaan vain idylliset kuvat. Maria Tapaninen



Hannu Tikkanen: Musta Ryssä ja Sininen Enkeli (Kirjokansi, 2022)

Hannu Tikkanens roman slår upp dörren till det tidiga 1970-talet och följer den tjugoåriga Vesa som börjar studera vid den nya högskolan i Joensuu. Vesa och hans nya vänners liv rör sig kring föreläsningar, mellanölsbarer, rockband och snart också i vänsterkretsar. Boken ger en inblick som känns trovärdig i en tid 50 år bakåt i tiden, då ungdomar demonstrerade mot USA:s krig i Vietnam, Pinochets militär junta i Chile och började fråga: Vem allierar du dig med? Ari Setälä

Hannu Tikkasen romani räväyttää oven auki 1970-luvun alkuun ja seurailee parikymppistä Vesaa, joka alkaa opiskella Joensuun uudessa korkeakoulussa. Vesan ja hänen uusien ystäviensä elämä pyörii luennoilla, kaljabaareissa, rokkibändeissä ja kohta myös vasemmistolaisporukoissa. Kirja on uskottavan oloinen kurkistus 50 vuoden taakse, jolloin nuoriso vastusti Yhdysvaltain sotaa Vietnamissa, Pinochetin sotilasjunttaa Chileessä ja alkoi kysellä: Kenen joukoissa seisot? Ari Setälä



KJELL WESTÖ
MÅRTEL WESTÖ
Vuodet
Veljekset kertovat

Kjell & Mårten Westö: Vuodet. Veljekset kertovat (Otava, 2022) / Åren. Två bröder berättar (Albert Bonniers Förlag, 2022)

Finlandssvenska bröder turas om att skriva 25 korta personliga berättelser till varandra. De minns barndomen, föräldrarna, Helsingfors, det levda livet och resor samt funderar över kärleken, musiken, skrivandet, tvåspråkigheten och utanförskapet. *Liisa Paavilainen*

Suomenruotsalaiset veljekset vuorottelevat kirjoittamalla toisilleen kokin 25 lyhyttä henkilökohtaista kertomusta. He muistelevat elettyä elämää, Helsinkiä, lapsuutta, matkoja ja vanhempiakin sekä pohdiskelevat kaksikielisyyttä, kirjoittamista, musiikkia, rakkautta ja ulkopuolisuuutta. *Liisa Paavilainen*



Leena Parkkinen: Neiti Steinin keittäjätär (Otava, 2022)

Författaren Gertrude Stein och hennes partner Alice B Toklas hade en finsk kokerska, Margit. Det enda man vet om henne är att hon kallades för "Hamlet" för sin dystra uppsyn. I Parkkinens fiktiva historia är Margit en vacker intelligent kvinna, som bär på en mörk hemlighet. Den skapar spänning som varar ända fram till sista sidorna. Berättelsen växlar mellan 1920-talets herrgårdsliv i Åbo skärgård och 1930-talets Paris bohemiska konstnärskretsar. Vid sidan av intressanta männskorelationer får läsaren njuta av detaljerade skildringar om olika miljöer, läckra maträcker, om dåtidens kläder, om inredning och etikett. *Maria Tapaninen*

Faktoihin perustuva fiktivinen romaani kirjailija Gertrude Steinin ja hänen kumppaninsa Alice B Toklin suomalaisesta keittäjättärestä Margitista. Kertomus liikkuu 1920-luvun suomalaisen kartanoelämän ja 1930-luvun Pariisin taiteilijaelämän välillä. Taustatyö on ollut perusteellista, niinpä lukija saa tutustua mielenkiintoisten ihmisseinien lisäksi myös herkullisiin ruokalajeihin ja niiden valmistukseen, senaikaiseen vaatetukseen, sisustukseen ja käytöstapoihin. Salaperäinen Margit kantaa synkkää salaisuutta, joka säilyy viimeisille sivuille saakka. *Maria Tapaninen*



Anna Soudakova: Varjele varjoani (Athena, 2022)

En berörande roman om en ingermanländsk mor och hennes dotter som växer upp i Finland. Boken behandlar trauman som sträcker sig över flera generationer. Författaren är född i Ryssland och har flyttat till Finland som 8-åring.

Koskettava romaanin inkeriläisestä äidistä ja hänen Suomessa varttuneesta tyttärestään. Romaani käsitteliin traumoja, jotka siirtyvät sukupolvelta toiselle. Kirjailija on itse syntynyt Venäjällä ja muuttanut Suomeen 8-vuotiaana.



Kari Hotakainen: Opetuslapsi (Siltala, 2022)

En dyster bok; den hämndgiriga huvudpersonen vill få gottgörelse för barndomens oförräster. Typiskt Hotakainen!
Eija Helenius

Synkkä kirja; kostonhimoinen päähenkilö haluaa saada hyvitystä lapsuudessa kokemistaan väryyksistä. Tyypillistä Hotakaista! *Eija Helenius*



Piia Leino: Aarteidesi aikakirjat (Kustantamo S&S, 2022)

Bokens händelser utspelar sig i USA på 2100-talet. Vår tids konsumtionssamhälle är ett minne blott, man värdesätter och är sparsam med naturens resurser. På 2020-talet lät förmöga mäniskor frysa ner sina kroppar i hopp om att kunna återuppväckas någon gång i framtiden. Oula jobbar som värmeterapeut och drömmar om att flytta från ett lätsamhälle till ett djupsamhälle. Hon börjar utvinna den nedfrusne Raphael Elos minnen i jakt på en undangömd skatt. Boken tar upp etiska problem, som ifall en nedfryst kropp har ett medvetande. Leinos dystopier är intressanta och trovärdigt skildrade.

Marjut Hökfelt

Kirjan tapahtumat sijoittuvat 2100-luvun Yhdysvaltoihin, jossa meidän aikamme kulutusyhteiskunta on mennytä, luonnonvaroja arvostetaan ja säästetään. 2020-luvulla varakkaat ihmiset antovat syväjädyttää ruumiinsa siinä toivossa, että heidät voitaisiin joskus tulevaisuudessa herättää henkiin. Oula työskentelee lämpöterapeuttina ja haaveilee muutosta kevytyhteisöstä ylellisempään syväyhteisöön. Hän alkaa louhia syväjädytetyn Raphael Elon muistoja löytäkseen tämän piilottaman aarteen. Kirjassa pohditaan eettisiä ongelmia, kuten voiko syväjädytetyllä ruumiilla olla tietoisuus? Leinon dystopiat ovat mielenkiintoisia ja uskottavasti kuvaltuja.

Marjut Hökfelt



Salla Simukka: Tästä kaikki alkaa (Tammi, 2022)

Boken är ungdomsförfattaren Simukkas första vuxenroman. Nova och Isla har flyttat till sitt drömhus mitt ute i skogen. Men flytten visar sig vara början till slutet på deras förhållande. De kommer överens om att gå skilda vägar, men Isla tycks plötsligt inte acceptera beslutet, utan beter sig som om ingenting hänt. Det händer underliga saker, det är precis som om huset försöker berätta något för Nova. Stämningen är olycksbådande ända från början och intensifieras alltmer mot slutet. Vid sidan av sorg och uppbrott tar boken också upp teman som pandemin och klimatförändringarna. Simukka behärskar skräckgenren. *Marjut Hökfelt*

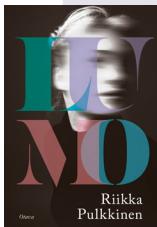
Kirja on nuortenkirjailija Simukan ensimmäinen aikuisille suunnattu romaani. Nova ja Isla ovat muuttaneet unelmataloonsa keskelle metsää. Mutta muutto osoittautuukin heidän suhteensa lopun alaksi. He sopivat eroavansa, mutta Isla ei tunnu yhtäkkiä hyväksyvään päästötä, vaan elää niin kuin mitään ei olisi tapahtunut. Ja Nova kokee outojaasioita, aivan kuin talo yrittää kertoa hänelle jotain. Tunnelma on heti alusta asti pahaenteinen ja tiivistyy loppua kohden. Surun ja eron teemojen lomassa kirjassa käsitellään myös pandemiaa ja ilmastonmuutosta. Simukka hallitsee kauhun taiteenlajin. *Marjut Hökfelt*



Esa Sirén: Aunuksen kaukopartio (Gummerus, 2022)

Den artonde romanen från författaren som kallats sin generations bästa krigsförfattare. Berättelsen om de våghalsiga och vilda fjärrpatrullmännen i Olonets innehåller såväl sammandrabbningsar som diverse överraskningar och jakter och är baserad på verkliga händelser under fortsättningskriget.

Sukupolvensa parhaaksi mainitun sotakirjailijan 18. romaanin. Jatkosodan tosipahtumiin vahvasti pohjaava kertomus Aunuksen uhkarohkeista ja rämäpäisistä kaukopartiomiehistä sisältää niin kahakoita kuin myös erilaisia yllätyksiä ja takaa-ajoja.



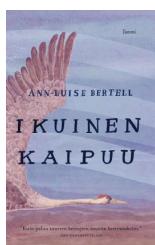
Riikka Pulkkinen: Lumo (Otava, 2022)

Riikka Pulkkinen har skrivit en modern metafiktiv roman som innehåller olika texter, allt från förhörsrapporter, berättande i jagform, dialog eller nättexter med litterära referenser.

Boken börjar med att en 17-årig flicka hittas död på sin gårdsplan. Hon blir en gåta som upptar både romanfigurerna och läsaren. Genom upplevelserna inom den avlidnas bekantskapskrets och filmerna som återfinns i hennes kamera växer en bild fram. Den unga flickan har haft förmågan att komma nära olika männskor men samtidigt börjat utveckla manipulativa drag. Pulkkinen får läsaren att börja fundera på relationen mellan det påhittade och det verkliga, berättarens makt och hur det är att vara en flicka i dag.

Liisa Paavilainen

Riikka Pulkkinen on kirjoittanut modernin metafikiivisen romaanin, jonka kerronta liikkuu eri aikatasoissa sekä sisältää erilaisia tekstilajeja kuulusteluraportista minämuotoiseen kerrontaan, dialogiin tai kirjallisia referenssejä sisältäviin sometiliien teksteihin. Kirjan alussa kotipihaltaan kuolleena löydetyn 17-vuotiaan tytön arvoitus kiehtoo kirjan henkilötä, mutta myös lukijaa. Vainajan laajan tuttavapiirin kokemusten, kuolemansyn tutkijoiden sekä kameran taltioitujen filmien kautta muodostuu kuva vahvasta, tarinoita kertovasta nuoresta, jolla on kyky päästä lähelle erilaisia ihmisiä, mutta joka alkaa saada manipuloivia piirteitä. Pulkkinen saa lukijan pohtimaan todellisuuden ja sepitteen suhdetta, tarinankertojan valtaa ja tytöyttä. *Liisa Paavilainen*



Ann-Luise Bertell: Ikuinen kaipuu (Tammi, 2022) / Glöm bort din saknad (Förlaget, 2022)

Kanadafinländaren Marlene återvänder med sin familj till Finland. Boken skildrar anpassningen till den nya miljön och livet i en österbottnisk by på 1950-talet. En övertygande avslutning på Botnia-trilogin. *Eeva Östberg*

Kanadansuomalainen Marlene palaa perheensä kanssa koti-Suomeen. Kirja kuvailee uuteen ympäristöön sopeutumista ja 1950-luvun pohjalaiskylän elämää lapsen näkökulmasta. Botnia-trilogian vaikuttava päätös. *Eeva Östberg*



Kristiina Vuori: Kesytön liekki (Tammi, 2022)

En historisk underhållningsroman. En tidsresa till brukshistorien i Fiskars och Svartå.

Historiallinen viihderomaani, aikamatka Fiskarsin ja Mustion ruukkien historiaan.

Lätlästa romaaner | Selkokiiset romaanit



Tommi Kinnunen: Ei kertonut katuvansa.

Omarbetad av | Selkomukautus **Hanna Männikkölahti**
(Avain, 2022)

En berättelse om kvinnor som gett sig i kast med tyskarna och kvinnornas långa vandring tillbaka hem genom områden som bränts ner i Lapplandskriget. En intressant historia som stöttas av Ina Majaniemis illustrationer. *Eeva Östberg*

Saksalaisten mukaan lähteneiden naisten tarina pitkästä vaelluksesta takaisin kotiin halki Lapin sodassa poltettujen alueiden. Kiinnostava tarina, jota tukee Ina Majaniemen kuvitus. *Eeva Östberg*

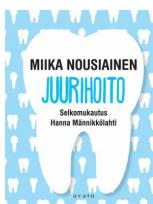


Marko Hautala: Pimeän arkkitehti.

Omarbetad av | Selkomukautus **Sanna-Leena Knuutila**
(Avain, 2022)

En ung student flyttar in i ett hus som styrs av onda krafter. En bok för alla som gillar psykologisk skräck.
Pilvi Mattila Sundberg

Opiskelijapoika muuttaa pahojen voimien vallassa olevaan taloon. Psykologisen kauhun ystäville. *Pilvi Mattila Sundberg*

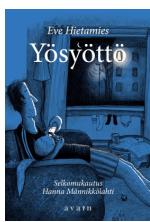


Miika Nousiainen: Juurihoito.

Omarbetad av | Selkomukautus **Hanna Männikkölahti**
(Avain, 2018)

Tandvärk leder till en träff med en tandläkare, en träff med en tandläkare leder till ett sökande efter rötter. Det sökandet leder sedan vidare till att de mest osannolika släktband uppdagas och ställer huvudpersonernas liv på ända. En bok som ibland lockar till ljudliga skratt och slutar gott. *Pilvi Mattila Sundberg*

Kipeästä hampaasta hammasläkäritreffit, hammasläkäritreffistä juurien etsiminen. Se johtaakin sitten mitä mielikuvituksellisiin sukulaissuhdeisiin, jotka saavat päähenkilöiden elämät päälaelleen. Välillä ääneen naurattava kirja, joka päättyy hyvin. *Pilvi Mattila Sundberg*



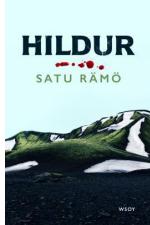
Eve Hietamies: Yösystö.

Omarbetad av | Selkomukautus **Hanna Männikkölahti**
(Avain, 2019)

En mor får en förlossningspsykos och den här underhållningsromanen skildrar den omtumlande starten på pappans och bebisens familjeliv. Några tycker att boken är rolig, andra att den är tragisk. *Pilvi Mattila Sundberg*

Äiti saa synnytyspsykoosin, ja tämä viihderomaani kuvaaa isän ja vauvan perhe-elämän mullistavaa alkua. Joidenkin mielestä kirja on hauska, toisten mielestä traaginen.
Pilvi Mattila Sundberg

Deckare och spänning | Dekkarit ja jännitysromaanit



Satu Rämö: Hildur (WSOY, 2022)

I den här deckaren som utspelar sig på Island får vi bekanta oss med den surfande detektiven Hildur och hennes finländska polisaspirentkollega Jakob, som tycker om att sticka ylletröjor. Boken innehåller hänsynsfulla skildringar av det isländska samhället och intressanta karaktärer. Satu Rämö bor själv på Island och har tidigare skrivit facklitterära böcker om landet. Hildur är författarens första deckare och en väldigt stark sådan! Eeva Östberg

Islantiin sijoittuvassa dekkarissa päästään tutustumaan surffaavaan rikosetsivä Hilduriin ja hänen suomalaiseen villapaitoja neulovaan poliisiharjoittelijakollegaansa Jakobiin. Kirja hurmaa islantilaisen yhteiskunnan kuvaussellaan sekä kiinnostavilla henkilöhahmoilla. Satu Rämö asuu itse Islannissa ja on aikaisemmin kirjoittanut maasta kertovia tietokirjoja. Hildur on kirjailijan ensimmäinen dekkari ja erittäin vahva sellainen! Eeva Östberg



Helena Immonen: Operaatio Aavikkokettu (Docendo, 2022)

En finländsk officer lönnmördas med det ökända nervgiftet novitjok. Boken är en fortsättning på den populära bokserien Operaatio punainen kettu – den här gången får finländska militärer ett hemligt uppdrag i Afghanistan. En medryckande thriller om vår tids krigföring och spelet mellan stormakterna, där lilla Finland hamnar i mitten. Eeva Östberg

Suomalainen upseeri salamurhataan pahamaineisella novitšok-hermomyrkylä. Valtavan suosion saanut Operaatio punainen kettu saa jatkoa – tällä kertaa suomalaisia sotilaita odottaa salainen tehtävä Afganistanissa. Vetävä trilleri oman aikamme sodankäynnistä ja suurvaltojen pelistä, jonka keskelle pieni Suomi joutuu. Eeva Östberg



Max Seeck: Loukko (Tammi, 2022)

Fjärde och sista boken om kriminalpolisen Jessica Niemi. Jessica drar sig tillbaka till Smörregård på Åland för att vila upp sig efter allt som hänt, men någon semester blir det förstås inte tal om. Ett gammalt fall på ön stiger upp till ytan igen och Jessica befinner sig snart mitt i händelsernas centrum. Samtidigt tvingas hon omvärdera sitt liv. Boken håller läsaren i sitt grepp ända till sista sidan. Även om böckerna kan läsas fristående, är det bra att ha ett hum om vad som hänt i de föregående böckerna. Marjut Hökfelt

Neljäs ja viimeinen kirja rikostutkija Jessica Niemestä. Jessica vetäytyy Ahvenanmaan Smörregårdiin huilaamaan kaiken tapahtuneen jälkeen, mutta lomasta ei ole tietoakaan, kun saarella tapahtunut vanha juttu nousee jälleen pinnalle. Pian Jessica on taas keskellä tapahtumien vyvheitä. Samalla hän joutuu arvioimaan oman elämänsä uudestaan. Kirja pitää lukijan tiukasti otteessaan viimeiselle sivulle asti. Vaikka kirjat voi lukea itsenäisesti, on silti hyvä tietää jokseenkin mitä edellisissä kirjoissa on tapahtunut. Marjut Hökfelt



Martta Kaukonen: Sinun varjossasi (WSOY, 2022)

En psykologisk thriller fylld av oväntade vändningar. Konsthistorikern Anne vill väcka nytt liv i metoo-rörelsen genom en konstperformance. Hon bjuder in konstnären Roni, skådespelaren Minna och helt vanliga Suvi att medverka. Självklart är inget vad det först ser ut att vara och alla har sina egna hemligheter. Boken består av så många olika plan att man får lust att läsa om den.

Marjut Hökfelt

Psykologinen trilleri täynnä yllättäviä käänteitä. Taidehistorioitsija Anne haluaa elvyttää metoo-liikkeen taideperformanssilla. Hän kutsuu mukaan taiteilija Ronin, näyttelijä Minnan sekä taviksen Suvin. Tietysti kaikki ei ole sitä miltä ensin vaikuttaa, kaikilla henkilöillä on omat salaisuutensa. Kirjan voisi lukea useamman kerran, sillä se sisältää niin monta tasoa. Marjut Hökfelt

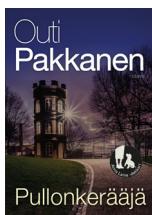


Christian Rönnbacka: Henna Björk: Isku (Bazar, 2022)

Göteborgspolisen och gängvåldsexperterna Henna Björk har huvudrollen i Rönnbackas senaste deckare. Björk har finsk-irakisk bakgrund och har tack vare sina kunskaper i finska också utfört arbetsuppgifter i Finland. Det är en fartfyllt deckare med fokus på internationell kriminalitet i Sverige och Finland. Boken inleder en ny deckarserie som verkar väldigt lovande med tanke på sverigefinska läsare.

Eeva Östberg

Rönnbackan uusimman dekkarin pääosassa on Henna Björk, göteborgilainen poliisi ja jengiväkivallan asiantuntija. Björk on taustaltaan suomalais-irakilainen ja on suomen kielen taitojensa ansiosta saanut työtehtäviä myös Suomesta. Dekkari on vauhdikas ja keskittyy kansainvälisten rikollisuuden kiemuroihin Ruotsissa ja Suomessa. Henna Björk: Isku aloittaa uuden dekkarisarjan, joka vaikuttaa erittäin lupaavalta ruotsinsuomalaisia lukijoita ajatellen. Eeva Östberg



Outi Pakkanen: Pullonkerääjä (Otava, 2022)

Regnet och mörkret i november besvärar inte Isabella Haapanen. Hon älskar parker där hon kan stå i skuggorna och betrakta människor. Ofta iakttar hon en lång, smal pojke som samlar flaskor och burkar. Pojkens svarta mask pryds av en döskalle. Vem är den unga mannen egentligen? Pakkanens trettionde bok!

Sateinen, pimeä marraskuu ei haittaa Isabella Haapasta. Hän rakastaa puistoja, joiden varjoissa voi tarkkailla ihmisiä. Usein hän havaitsee pitkän, laihan pojан keräilemässä pulloja ja tölkkejä. Pojan mustaa maskia koristaa luurangon kuva. Kuka nuorimies oikein on? Pakkanen kolmaskymmenes teos!



Artti Tuominen: Häväistyt (WSOY, 2022)

Fortsättning på Artti Tuominens populära Delta-serie. 13-åriga Laura försvinner på en skolresa. Polisen misstänker att flickan har rymt hemifrån, tills de upptäcker oroväckande saker på hennes dator. Det verkar som att Laura har levit ett dubbelliv på nätet. Snart blir försvinnandet till en mordutredning.

Jatkoai Artti Tuomisen suosittuun Delta-sarjaan. 13-vuotias Laura katoaa koulumatkalla. Poliisi epäilee tytön karanneen kotoa, kunnes tämän kotikoneelta paljastuu huolestuttavia asioita. Vaikuttaa siltä, että Laura on viettänyt kaksoiselämää netissä. Pian katoaminen muuttuu murhatutkinnaksi.



Kari Häkämies & Rosa Meriläinen: Epäpyhä liitto (Teos, 2022)

En deckare skriven av två före detta politiker. En bok om maktens höjder, makthunger, kärlek, hat och helt vanligt liv. Det sista kapitlet antyder en fortsättning. En bra och sömlös bok. Häkämies har skrivit deckare tidigare och det märks. *Eija Helenius*

Kahden entisen poliitikon yhdessä kirjoittama rikosromaani. Kirja vallan huipulta, vallanhimosta, rakkaudesta, vihasta ja ihan tavallisestakin elämästä. Loppukappale lupaa jatkoa. Hyvä ja saumaton kirja. Häkämies on kirjoittanut dekkareita ennenkin ja sen huomaa. *Eija Helenius*

Poesi | Runot



Heli Laaksonen: Luonnos. (Otava, 2022)

En avslappnad och gladlynt bok om flora och fauna. Inte någon vanlig bok av poeten Laaksonen. I stället är det en ny landvinning av en nyexaminerad natur- och miljörådgivare. *Eija Helenius*

Leppoisa ja hyväntuulinen kirja floorasta ja faunasta. Ei tavanomaista runoilija Laaksosta. Vastavalmistuneen luonto- ja ympäristöneuvojan uusi aluevaltaus. *Eija Helenius*

Serier | Sarjakuvat



Kati Rapia: Voimia! Tähtitieteilijän vaimon paluu (Teos, 2022)

Voimia! är en fortsättning på Rapias prisbelönta serieroman Pyrstötähti ja maailmanlopu meininki (Teos, 2018). Medan den handlade om vetenskapsmannen Sigfrid Aronius Forsius handlar Voimia! om hans hustru Anna Forsius och andra 1600-talskvinnor som befriar sig från sina begränsningar. Allt berättas med en stor dos fantasi och Rapias egensinniga stil. *Emil Johansson*

Voimia! on jatkoja Ropian palkittuun sarjaromaaniin Pyrstötähti ja maailmanlopu meininki (Teos, 2018). Kun siinä oli pääosassa tiedemies Sigrid Aronius Forsius, käsittelee Voimia! hänen vaimonsa Anna Forsiuksen ja muiden 1600-luvun naisten vapautumispyrkimyksiä, mielikuvituksella höystettynä ja Ropian omoperäisellä tyyllillä kerrottuna. *Emil Johansson*



Juha Mustanoja, Kari Puikkonen: Suljettu maa – Vieraat (WSOY, 2022)

Första delen av en välgjord och ambitiös alternativhistorisk serieroman där Finland år 1930 har blivit en isolerad fascistisk stat med minimala omväldskontakter. I Helsingfors dyker det dock upp ett tivoli drivet av "levanter" och det visar sig att kretsar inom landets högsta ledning bedriver olaglig handel med dem. Det är ett farligt fall att utreda och polisen ger därför uppdraget till en kvinna, arkivisten Ester, för vem skulle sakna henne om något skulle hända? *Emil Johansson*

Hyvin tehdyn ja kunnianhimoisena vaihtoehtohistoriallisen sarjaromaanin ensimmäinen osa. Suomesta on vuonna 1930 tullut muusta maailmasta eristäytynyt fasistinen maa. Helsinkiin ilmestyy kuitenkin "levantien" tivoli, ja saadaan selville, että maan korkeimman johdon edustajat kävät laitonta kauppa heidän kanssaan. Tämän tutkiminen on vaarallista, ja siksi poliisi antaakin sen tehtäväksi arkistonhoitaja Esterille, sillä kukapa häntä kaipaisi, jos jotakin tapahtuisi. *Emil Johansson*

Bokrådets favoriter: skönlitteratur | Kirjaraadin suosikit: kaunokirjallisuus



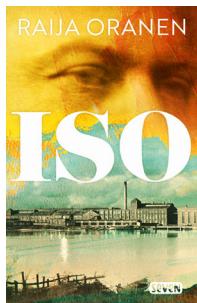
Riitta Jalonen: Omatt kuvat (Tammi, 2022)

Författarens – inte alls traditionell – självbiografi, som består av fragment från livet och från skrivarlivet. Det verkliga livet, minnen och minnesbilder, har ofta inspirerat henne i skapandet av fiktiva gestalter. Tiden i ett schweiziskt sanatorium, förlusterna och dödens närvoro, har påverkat hennes verk, som ofta har en melankolisk grundton. Endast en mycket skicklig författare kan skriva så här kort och ändå säga så mycket.

Maria Tapaninen

Kirjailijan – epätavallinen – omaelämäkerta, joka koostuu katkelmista elämän ja luovan työn varrelta. Todelliset tapahtumat, muistot ja muistikuvat ovat usein muuttuneet osaksi fiktiivisten hahmojen elämää. Oleskelu sveitsiläisesää parantolassa sekä kuoleman ja menetysten läsnäolo ovat vaikuttaneet Jalosen teoksiin, joiden pohjavire on usein melankolinen. Vain taitava kirjailija voi kirjoittaa näin niukasti ja kuitenkin sanoa niin paljon.

Maria Tapaninen



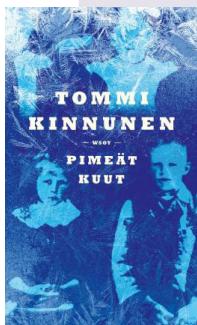
Raija Oranen: Iso (Otava, 2022)

Raija Oranen har skrivit ett flertal böcker om framstående personer i Finlands historia. Den här gången skildrar Oranen skogspatronen Gösta Serlachius (1867–1942) liv och verk på ett berörande sätt. När man läser boken känns det som att bergsråd Gösta Serlachius sitter i sin fåtölj och berättar för läsaren hur han byggde upp Finlands pappersindustri, var verksam som konstmecenat, älskade sina hustrur och förälskade sig i Ester Toivonen som valdes till Miss Europa.

Ari Setälä

Raija Oranen on kirjoittanut useita teoksia Suomen historian merkkihenkilöistä. Tällä kertaa Oranen kuvaa vuosina 1867–1942 eläneen metsäpatruuna Gösta Serlachiuksen toimia ja elämää koskettavasti. Kirja lukiessa alkaa tuntua kuin Iso eli vuorineuvos Gösta Serlachius istuisi nojatuolissaan ja kertoisi lukijalle, miten rakensi Suomen paperiteollisuutta, vaikuti taidemesenaattina, rakasti vaimojaan ja ihastui Miss Euroopaksi valittuun Ester Toivoseen.

Ari Setälä



Tommi Kinnunen: Pimeät kuut (WSOY, 2022)

Året är 1947 när den sextioårige Elna Suorajärvi börjar som lärare i avlägsna Niemi, nära gränsen till Sovjetunionen. Det finns gott om utmaningar då läraren är sjuk, läromedel saknas, skolans styrelse ställer omöjliga krav och den utlovade skolbyggnaden visar sig vara en eländig barack. Romanen är en fängslande berättelse om utmaningarna för en lärare i det efterkrigstida Finland, innan samhället byggde upp skyddsnät. Kinnunen har bakgrund som lärare och skildrar pressen som läraren utsätts för på ett trovärdigt och rått sätt. Dessutom är han en noggrann människoskildrare och lyckas ta sig in under huden på sin huvudperson. Romanen är en vacker och rörande skildring av återuppbryggnadstiden i Finland.

Eeva Östberg

Vuosi on 1947, kun kuusissakymmenissä oleva Elna Suorajärvi saapuu opettajaksi syrjäiselle Niemen koululle, lähelle Neuvostoliiton rajaa. Haasteita ei puutu, sillä opettaja on sairas, oppimateriaaleja ei ole, koulun johtokunta asettaa mahdottomia vaatimuksia ja lupailtu koulurakennus osoittautuu surkeaksi parakiksi. Romaani on vangitseva tarina persoonaillisen opettajan haasteista sotien jälkeisessä Suomessa, ennen yhteiskunnan turvaverkkoja. Kinnunen on taustaltaan opettaja ja kuvailee opettajaan kohdistuvia paineita uskottavasti ja raadollisesti. Lisäksi hän on tarkka ihmiskuvaaja ja onnistuu pääsemään päähenkilönsä ihon alle. Romaani on kaunis ja koskettava kuvaus jälleenrakentamisen ajan Suomesta.

Eeva Östberg



Petra Rautiainen: Meren muisti (Otava, 2022)

Petra Rautiainen skriver i sin andra roman om föroreningen av havet, oljeborrningen, valarnas trångmål och den kvänska minoriteten. Huvudpersonen Aapa återvänder efter många år utomlands hem till Finnmarken i Nordnorge med uppgift att få byborna att ställa sig bakom oljebolaget hon representerar. Ett traumatiskt minne för henne är hur modern förolyckades ute på havet. Boken utspelar sig på 1980-talet, men handlingen hänsvisar till framtiden, till vår tid. Havet skulle egentligen kunna ses som bokens andra huvudperson, i den nämns hur även vattnet och havet har ett minne. Språket är en ren njutning att läsa och bokens teman högaktuella.

Marjut Hökfelt

Petra Rautiainen käsittelee toisessa romaaniissaan meren saastumista, öljynporausta, valaiden ahdinkoa sekä kveenivähemmistöä. Päähenkilö Aapa palaa monen vuoden jälkeen ulkomailta kotiin Norjan Ruijan tehtävään saada kyläläiset edustamansa öljy-yhtiön puolle. Traumaattinen muisto nuoruudesta on hänen äitinsä menehtyminen merellä. Kirjan tapahtumat sijoittuvat 1980-lukuun, mutta niiden kautta viitataan tulevaisuuteen ja meidän aikaamme. Meren voisi melkein luonnehtia kirjan toiseksi päähenkilöksi, ja kirjassa puhutaan siitä, miten vedellä ja merellä on myös muisti. Kirja on kielellinen nautinto ja teemoiltaan erittäin ajankohtainen.

Marjut Hökfelt



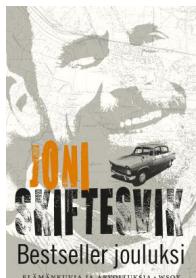
Pirjo Tuominen: Puutalokaupungin naiset (Tammi, 2022)

En okonstlat och realistiskt skriven men underhållande bok som genom två släkter berättar om förhållandena i Villmanstrand i Finland under och efter andra världskriget. Huvudpersonen är Viena, en begåvad och ordentlig ung flicka som dock fötts under anspråkslösa förutsättningar. Rekommenderas till de som gillar historiska underhållningsromaner och böcker om krigstiden och efterkrigstiden.

Pilvi Mattila Sundberg

Konstailematta, realistisesti mutta viihteellisesti kirjoitettu kirja, joka käsittelee kahden suvun kautta toisen maailmansodan aikaisia ja jälkeisiä oloja Suomen Lappeenrannassa. Päähenkilönä on lahjakas ja kunnollinen, mutta vaativatomiin oloihin syntynyt nuori tyttö, Viena. Suosittelen historiallisen viihteen ystäville sekä Suomen sotien ja niiden jälkeisen ajan filistelijöille.

Pilvi Mattila Sundberg



Joni Skiftesvik: Bestseller jouluksi (WSOY, 2022)

Joni Skiftesvik är en gudabenådad språkbrukare. Jag blir alltid entusiastisk när jag hör att det ska komma en ny bok av Skiftesvik, och han gjorde mig inte besviken den här gången heller. De intressanta vändningarna i hans liv är berörande och roande. Boken smygtittar inte på andra, åtminstone inte mycket, och är inte heller någon egotripp. Han skildrar sin uppväxtmiljö med sin egen röst så att även en flicka från söder förstår pojken från norr. Det här är Skiftesvik av hög kvalitet – och jag har läst varandra en av hans böcker.

Eija Helenius

Joni Skiftesvik on armoitettu sanankäyttäjä. Innostun aina kun kuulen, että uusi kirja Skiftesvikiltä on tulossa, eikä hän pettänyt minua nytkään. Hänen elämänsä mielenkiintoiset käänitteet liikuttavat ja naurattavat. Kirja ei tirkistele muita, ainakaan paljon, tai revittele omalla egolla. Hän osaa kuvata kasvualustaansa omalla äänellään, niin että etelän tyttökin ymmärtää pohjoisen poikaa. Taattua Skiftesvikia - ja olen lukenut hänen jokaikisen kirjansa.

Eija Helenius



Aki Ollikainen: Kristuksen toinen tuleminen (Siltala, 2022)

Aki Ollikainen behärskar det täta berättandet. Hans fjärde bok är en existentialistisk kortroman där sammanflätade händelseförlopp får liv genom levande skildringar av naturfenomen liksom i detaljrika och skarpt formulerade bilder.

Under våren 1914 skiljer tuberkulosen operatenoren från hans käresta och han hamnar på sanatorium. I en avlägsen nordisk by uppenbaras Kristus i en ynklig stackares gestalt för en godsägare och predikant.

Efter att ha överlevt sanatorievistelsen blir den före detta sångaren tjänsteman inom ryska kejsarrikets som administratör av krigstransporter långt upp i norr. På våren 1916 kommer han till en ödemark, där han på stranden av en sjö möter Kristusgestalten som är överraskande lik honom själv. På predikarens gårdsplan möter till slut två Kristusgestalter sitt öde.

En stor läsupplevelse! Många scener i boken lever vidare i minnet som starka bilder.

Liisa Paavilainen

Aki Ollikainen on tiiviin kerronnan taitaja. Hänen neljäs kirjansa on eksistentiaalinen pienoisromaani, jossa herkät luonnonkuvaukset sekä yksityiskohtaiset, tarkkanäköisesti piirretty kuvat elävöittävät toisiinsa lomittuvien tapahtumien seurantaa.

Kesällä 1914 tuberkuloosi erottaa rakastetustaan oopperatenorin, joka joutuu keuhkotautiparantolaan. Samaan aikaan pohjoisessa syrjäylässä Kristus ilmestyy surkimuksen hahmossa saarnaajana tunnetulle ison talon isäntämiehelle.

Parantolasta hengissä selvittyään entinen laulaja päätyy kauas pohjoiseen Venäjän keisarikunnan virkamieheksi valvomaan sotatarvikkekuljetuksia. Kun vuoden 1916 kevät koittaa, hän kohtaa erämaajärven rannalla itsensä kaltaisen Kristusgenesien. Saarnamiehen pihamaalla sinetöityy lopulta kahden Kristusgenesien kohtalo.

Huikea lukukokemus! Monet kirjan kohtaukset jäävät mieleen elävinä kuvina.

Liisa Paavilainen

Esser | Esseet



Hannu-Pekka Björkman: Metsä ei kuule neuvojani (Kirjapaja, 2022)

Texterna har tidigare publicerats som kolumntexter i tidskriften Eeva åren 2014–2022. Den djupt tänkande och kännande Björkman skriver om att vara mänsklig och livets mening. En förfnuftig bok.

Eija Helenius

Tekstit on julkaistu kolumneina Eeva-lehdessä vuosina 2014 – 2022. Syvästi ajatteleva ja tunteva Björkman kirjoittaa ihmisenä olemisesta ja elämän merkityksestä. Tolkun kirja.

Eija Helenius

Tema | Teema

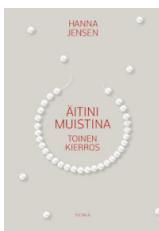
Minne | Muisti



Julia Korkman: Muistin varassa (Kustantamo S&S, 2022 / Minnets makt (Schildts & Söderströms, 2022)

I ett rättsfall kan ett vittnes minnesbilder vara det centrala beviset. Men minnet är till sin natur formbart, nyckfullt och ibland direkt opålitligt. Kan minnesbilder faktiskt bevisa något bortom rimligt tvivel? Rättspsykologen Korkmans intressanta bok belyser hur vårt minne fungerar. Den får läsaren att börja ifrågasätta även sina egna minnesbilder. *Eeva Östberg*

Todistajan muistikuvat voivat olla oikeusprosessin keskeisin todiste. Muisti on kuitenkin luonteeltaan muovautuva, oikukas ja joskus suorastaan epäluotettava. Voivatko muistikuvat todellakin todistaa jotakin? Oikeuspsykiatri Korkmanin kiinnostava kirja valottaa sitä, kuinka muistimme toimii. Kirja saa lukijan epäilemään myös omia muistikuviaan. *Eeva Östberg*



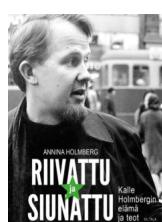
Hanna Jensen: Äitini muistina – toinen kierros (Siltala, 2022)

Hanna Jensen vårdade sin alzheimer-sjuka pappa och skrev för några år sedan en bok om det. Den här boken handlar om när hennes mamma fick alzheimer och Jensen lade märkte till hur olika sjukdomsförloppen var. En självupplevd och personlig bok. Tidvis väldigt rörande. Boken innehåller mycket nyttig information om demenssjukdomar.
Eija-Liisa Knuutinen

Hanna Jensen hoiti muutamaa vuotta aiemmin muistisairasta isäänsä ja kirjoitti siitä kirjan. "Toinen kierros" kertoo äitinsä muistisairaudesta, jolloin Jensen huomasi muistisairauksien erilaisuuden. Hyvin omakohainen ja henkilökohtainen kirja. Välillä hyvin koskettava. Kirja sisältää paljon tarpeellista tietoa muistisairauksista.
Eija-Liisa Knuutinen

Tema | Teema

Aktuella biografier | Ajankohtaiset elämäkerrat



Annina Holmberg: Riivattu ja siunattu (Siltala, 2022)

Annina Holmberg har skrivit en mustig biografi om sin far, teaterlegenden Kalle Holmberg (1939–2016), där vi också får följa hans maka Ritva Holmbergs teaterkarriär. Det är ett ymnigt verk som skildrar den finländska teatervärlden och dess historia med ett ömt och energiskt grepp. Boken påminner om att Holmberg också har regisserat ett flertal pjäser i Sverige.
Ari Setälä

Anniina Holmberg on tehnyt isästään teatterilegenda Kalle Holmbergista (1939–2016) rehevän elämäkerran, jossa seurataan myös puolison Ritva Holmbergin teatteriuraa. Teos on suomalaisista teatterimaailmaa ja sen historiaa hellällä ja reippaalla otteella avaava runsaudensarvi. Kirjassa muistutetaan, että myös Ruotsissa on nähty lukuisia Holmebergin ohjaukseja.
Ari Setälä



André Swanström: Valkoisen uskon soturi (Atena, 2022)

Kalervo Kurkiala (1894–1966) var verksam som jägarsoldat, präst, skyddskårist, aktivist i det extrema högerpartiet IKL, SS-volontär i Tyskland och till sist som kyrkoherde i Mellerud i Sverige. Boken är en berättelse om hur en stor del av Finlands historia och självständighetssträvan kan rymmas i en person hur det genom historiens gång går att höra både till vinnarna och förlorarna. *Ari Setälä*

Kalervo Kurkiala (1894–1966) toimi jääkärinä, pappina, suojelus-kuntalaisena, äärioikeistolaisen IKL:n aktiivistina, SS-miehenä Saksassa ja lopulta kirkkokoherrana Ruotsin Mellerudissa. Teos on kertomus miten yhteen henkilöön voi kasautua suuri määrä Suomen historiaa ja pyrkimystä itsenäisyyteen ja kuinka historian käänteissä voi kuulua sekä voittajiin että häviäjiin. *Ari Setälä*



Reetta Hänninen: Tulisydän. Maissi Erkon kiihkeä elämä (Otava, 2022)

En intressant biografi om den inflytelserika kvinnan bakom Helsingin Sanomat. I Maissi Erkkos (1872–1936) liv sammanflätades vardagen och politiken på ett oskiljaktigt sätt och hon kämpade in i det sista för det som var viktigt för henne. Boken är ett personporträtt med smak av livet som öppnar upp nya perspektiv på tiden före och efter Finlands självständighet. Boken belönades med **Kanava-priset**. *Eeva Östberg*

Kiinnostava elämäkerta naisvaikuttajasta Helsingin Sanomien takana. Maissi Erkon (1872–1936) elämässä arki ja politiikka kietoutuivat erottamattomasti yhteen ja hän taisteli viimeiseen asti itselleen tärkeiden asioiden puolesta. Kirja on elämänmakuinen henkilökuva, joka avaa uusia näkökulmia Suomen autonomian ajan lopun ja itsenäisyyden ajan alun historiaan. Kirja palkittiin **Kanava-palkinnolla**. *Eeva Östberg*

Urval ur höstens facklitteratur | Poimintoja tietokirjallisuudesta



Minna Lindgren: Minun oopperani (Teos, 2022)

Minna Lindgrens största passion är opera. Boken innehåller operans historia och skildringar av omkring trettio operor. Serietecknaren Ville Rantas utmärkta teckningar kompletterar läsupplevelsen. När man läst den här boken kan man bli intresserad av opera på ett nytt sätt och boken passar vem som helst.

Eija-Liisa Knuutinen

Minna Lindgrenin suurin intohimo on ooppera. Kirja sisältää oopperan historiaa ja noin kolmenkymmenen oopperan kuvaukset. Sarjakuvataitelija Ville Rannan mainiot piirrokset täydentävät lukuelämystä. Tämän kirjan luettuaan oopperasta voi kiinnostua uudella tavalla ja kirja sopii kenelle tahansa.

Eija-Liisa Knuutinen



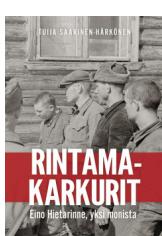
Ulla Tuomainen: Eläimellistä parinvalintaa (Gaudeamus, 2022)

Zoologi som på ett underhållande och lättförståeligt sätt handlar om allt som har att göra med hur djur förökar sig. Boken passar tonåringar, läsare av underhållningsromaner och vettigiriga som är intresserade av biologi och djurliv.

Pilvi Mattila Sundberg

Viihdetyvästi ja ymmärrettävästi popularisoitua eläintiedettä kaikesta, mikä liittyy eläinten lisääntymiseen. Kirja sopii niin biologiasta ja eläimistä kiinnostuneelle teini-ikäiselle, viihderomaanien ystävälle kuin älyköllekin.

Pilvi Mattila Sundberg

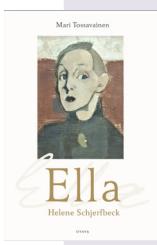


Tuija Saarinen-Härkönen: Rintamakarkurit (Minerva, 2022)

Under efterkrigstiden har desertering länge varit ett känsligt ämne som det inte har talats mycket om i Finland, trots att ämnet inte är litet. Under vinter- och fortsättningskriget gjorde sig 30–35 000 finländska soldater sig skyldiga till att desertera genom att fly från fronten. Forskaren Tuija Saarinen-Härkönen undersöker de många orsakerna bakom deserteringarna och gör en mer detaljerad granskning av sin morfar Eino Hietarintas desertering.

Ari Setälä

Jos mikä niin rintamakarkkuus on sotien jälkeisessä Suomessa ollut pitkään arka ja vaiettu aihe, vaan ei pieni. Talvi- ja jatkosodassa rintamalta karkaamiseen ja pakoiluun syyllistyi 30–35 000 suomalaista sotilasta. Perinnetuksija Tuija Saarinen-Härkönen tarkastelee rintamakarkuruuden monia syitä. Tarkimmin hän valottaa äidinisänsä Eino Hietarinnan rintamakarkkuutta. Ari Setälä



Mari Tossavainen: Ella – Helene Schjerfbeck (Otava, 2022)

Konsthistorikern Mari Tossavainen har i arkiv hittat tidigare opublimerade brev och annat material som kompletterar bilden av Helene Schjerbecks (1862–1946) liv och konstnärskap. En välskriven och lättläst bok. Bilderna, källhänvisningarna och personförteckningen underlättar läsningen. Recomenderas till alla och i synnerhet till de som är intresserade av Finlands konsthistoria.

Eija-Liisa Knuutinen

Taidehistorioitsija Mari Tossavainen on löytänyt arkistoista ennen julkaisemattomia kirjeitä ja muuta materiaalia, jotka täydentää kuvaa Helene Schjerfbeckin (1862–1946) elämästä ja taiteellisesta urasta. Hyvin kirjoitettu ja helppolukoinen kirja. Valokuvat, lähdeliitteet ja henkilöhakemisto helpottavat lukemista. Suositelen kaikille ja varsinkin Suomen taidehistoriasta kiinnostuneille.

Eija-Liisa Knuutinen



Arvo Tuominen: Venäjä. Kirjoituksia Venäjästä ja Putinista (Readme.fi, 2022)

Arvo Tuominen har även tidigare skrivit en bok om Putin. Det här är en fortsättning på journalistens Rysslandsgranskning. Tuominens böcker är alltid läs- och tänkvärda.

Eija Helenius

Arvo Tuominen on kirjoittanut aiemmin kirjan Putinista. Toimitajan jatkoa Venäjän tarkasteluun. Tuomisen kirjet ovat aina lukemisen ja ajattelemisen arvoisia.

Eija Helenius



Ari Turunen: Teette niin kuin minä sanon (Aula & Co, 2022)

En bok om översättare och folk som styr och ställer, alltså om auktoritär maktbruk. Turunen är specialiserad på kultur- och sedeshistoria. Boken är mer aktuell än någonsin. Läsaren ställer samma fråga som Turunen: "Hur vågar de?" Eija Helenius

Kirja pomottajista ja pääleppäsmäreistä, toisin sanoen autoritaarisista vallankäyttäjistä. Turunen on erikoistunut tapa- ja kulturihistoriaan. Kirja on ajankohtaisempi kuin koskaan. Lukija esittää saman kysymyksen kuin Turunenkin: "Miten he kehtaavat?"

Eija Helenius



Kaisa Tammi: Naisvankilan pomo (WSOY, 2022)

Hur är livet bakom galler och vad får kvinnor att mörda? Sådana frågor kan Kaisa Tammi besvara och hon gör det bra. I boken "Kvinnofängelssets chef" förmedlar hon förbluffande inblickar i kvinnliga fångars öden som gärningspersoner och offer och hur de försöker påbörja nya liv. Det finns alltid hopp, även om det ibland kan se väldigt dystert ut. Ari Setälä

Millaista on elämä kaltereiden sisäpuolella ja miksi nainen tappaa? Tällaisiin kysymyksiin osaa vastata, ja vieläpä hyvin, Kaisa Tammi. Naisvankilan pomo -kirjassaan hän välittää lukijalle pysäyttäviä väähdyksiä naisvankien kohtaloista rikosten tekijöinä, uhreina ja yrittämässä uuden elämän alkuun. Aina on toivoa, vaikka väillä näyttääkin tosi synkältä. Ari Setälä



Mikko Porvali: Syväriin takana (Otava, 2022)

Den populära krigshistorikerns bok knyter de finländska fjärrpatrullernas verksamhet till händelser i storkriget och internationellt spionage. Denna fortsättning på det framgångsrika verket Kohti itää är baserad på primärkällor som underrättelse-dagböcker och förhör av krigsfångar. Utöver patrullupprägden fokuserar skildringen på ledningen av underrättelsearbetet och samarbetet mellan länderna.

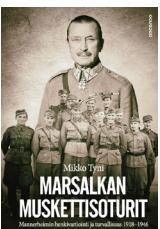
Suositun sotahistorioitsijan teos sitoo suomalaiset kaukopartiot suursodan tapahtumiin ja kansainvälisen vakoilun maailmaan. Kohti itää -menestysteoksen jatko-osa perustuu alkuperäislähteisiin, kuten tiedustelupäiväkirjoihin ja sotavankikuulusteluihin. Partiomatkojen ohella kuvaus keskittyy tiedustelutyön johtamiseen ja yhteistyöhön liittolaisten kesken.



Sakari Heikkinen: Kylmästi laskeva mies (Risto Ryt -seura, 2022)

Vi vet mycket om Ryti som president, men varför och hur var han som beslutsfattare inom den ekonomiska politiken? Boken belyser och analyserar omfattande och sakligt denna sida av Ryti. *Eija Helenius*

Tiedämme paljon Rytistä presidenttinä mutta miksi ja miten hän toimi talouspolitiikan päättäjänä? Kirja valottaa ja analysoi laajasti ja asiallisesti tätä puolta Rytistä. *Eija Helenius*



Mikko Tyni: Marsalkan muskettisoturit (Docendo, 2022)

Utifrån omfattande arkivmaterial från olika länder belyser denna bok de säkerhets- och livvaktssarrangemang som användes för att skydda Mannerheim mot lönnmordsförsök och attentat genom årtiondena, och Mannerheim om någon hade gott om fiender, särskilt efter händelserna 1918. *Ari Setälä*

Laajaan kotimaiseen ja ulkomaiseen arkistomateriaaliin perustuva teos valottaa millaisilla turva- ja henkivartiojärjestelyillä Mannerheimiä suojelelin salamurhayrityksiltä ja attentaateilta vuosikymmenien ajan. Sillä Mannerheimillä jos kenellä vihamiehiä riitti, varsinkin vuoden 1918 jälkeen yli oman tarpeen. *Ari Setälä*



Janne Könönen: Hitler ja Suomi (Tammi, 2022)

Vinterkriget förändrade Hitlers syn på Finland. Ända till slutet av fortsättningskriget och mot sina egna generalers vilja såg Hitler till Nazi-Tyskland gav Finland gott om vapen och livsmedel. *Ari Setälä*

Talvisota muutti Hitlerin näkemyksen Suomesta. Jatkosodan loppuun asti ja vasten omien kenraaliensa tahtoakin Hitler pitä huolen siitä, että Natsi-Saksan antoi Suomelle runsasta ase- ja elintarvikeapua. *Ari Setälä*



Maria Lähteenmäki: Punapakolaiset (Gaudeamus, 2022)

När det blodiga inbördeskriget tog slut våren 1918 flydde tusentals röda till Sovjetrysland. Finlands röda flyktingar hamnade först mitt i det kaotiska Sovjetrysland och blev senare måltavlor för Stalins grymma terror. *Ari Setälä*

Verisen sisällissodan päätteeksi keväällä 1918 Suomesta pakeni Neuvosto-Venäjälle tuhansittain häviölle jääneitä punaisia. Suomen punapakolaiset joutuivat ensin keskelle sekasortoista Neuvosto-Venäjää, ja kohta Stalinin julman terrorin kohteeksi. *Ari Setälä*



Pirjo Koskinen & Petri Nummi: Lisääntymisen vimma (Art House, 2022)

Enligt författarna är människan ett djur vars agerande utgår från driften att föröka sig. En kort vetenskaplig presentation med delikata detaljer av hur detta kommer till uttryck i människans värld.

Pilvi Mattila Sundberg

Kirjoittajien mukaan ihminen on eläin, ja hänen toimintansa taustalla on vimma lisääntyä. Lyhyt, tieteeseen nojaava, herkullisia yksityiskohtia sisältävä esitys siitä, miten tämä ihmisten maailmassa ilmenee.
Pilvi Mattila Sundberg



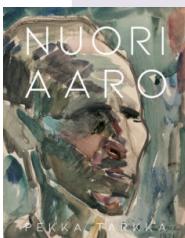
Martat: Leivontakirja (Gummerus, 2022)

Med Marthaföreningens recept kan man baka spröda bröd och baguetter, göra surdeg samt småkakor och tårtor i många varianter. Traditionella bakverk får nya alternativ genom klimatvänliga ingredienser och det växtbaserade har en framträdande roll i boken. Den innehåller också många viktiga råd om ugnsanvändning, olika jäsningsmetoder och hemmabagarens vanligaste fallgropar.

Marttojen ohjeilla onnistuvat rapeat sämpylät ja patongit, taikinajuuren teko sekä pikkuleivät ja täytekakku monine muunnelmineen. Perinteiset leivonnaiset saavat uusia vaihtoehtoja ilmastoystävällisistä aineksista, ja kasvisruokavalio on kirjassa vahvasti mukana. Paljon tärkeää tietoa muun muassa uunin käytöstä, eri kohotusmenetelmistä ja yleisimmistä kotileipurin kompastuskivistä.

Bokrådets favoriter: Facklitteratur |

Kirjaraadin suosikit: Tietokirjallisuus



Pekka Tarkka: Nuori Aaro (Siltala, 2022)

En bok om poeten Aaro Hellaakoskins ungdom och utveckling. En noggrann kritikers noggranna bok om Hellaakoski och samtidigt en granskning av situationen för den unga nationens litteratur och kultur. Den kräver sin läsare, men ger mycket. Den som läser böckerna om Hellaakoski och president Ryti får stor förståelse för Finlands första tid som självständig nation. En givande, skickligt skriven bok för litteraturintresserade.

Eija Helenius

Kirja runoilija Aaro Hellaakosken nuoruudesta ja kehityksestä. Tarkan kriitikon tarkka kirja Hellaakosesta ja samalla tarkastelu nuoren kansakunnan kirjallisuuden ja kulttuurin tilasta. Vaatii lukijansa, mutta antaa paljon. Jos lukisi kirjan Hellaakosesta ja Rytistä ymmärtäisi paljon Suomen alkutaipaleesta. Antoisa, taidokkaasti kirjoitettu kirja kirjallisuudesta innostuneille ja kiinnostuneille.

Eija Helenius



Henrik Meinander: Kansakunnan kakkonen - Kalevi Sorsan poliittinen toiminta 1969–1993 (Otava, 2022)

Efter att ha hoppat av läroverket, arbetat på byggen och skrivit för socialdemokratiska tidningar utstationerades Kalevi Sorsa år 1959 till Unescos högkvarter i Paris. Efter åren i Paris arbetade han på undervisningsministeriet i Helsingfors och 1969 valdes han oväntat till partisekreterare och partiledare för Finlands socialdemokratiska parti. Därefter ledde Sorsa landets största parti i tolv år med tio år som statsminister och tre som utrikesminister. Henrik Meinander har gjort en noggrann och välskriven skildring av Kalevi Sorsas verksamhet under slutet av Urho Kekkonens långa tid vid makten.

Ari Setälä

Oppikoulun kesken jättänyt, rakennuksilla töissä käynyt ja sosialidemokraattisiin lehtiin kirjoitellut Kalevi Sorsa sai vuonna 1959 pestin Unescon päämajaan Pariisiin. Pariisin vuosia seurasivat työt opetusministeriössä Helsingissä ja 1969 yllättävä valinta Suomen sosialidemokraattisen puolueen puoluesihteeriksi ja edelleen puoluejohtajaksi. Sorsa johti sitten maan suurinta puoluetta 12 vuotta, toimien siinä sivussa kymmenen vuotta pääministerinä ja kolme ulkoministerinä. Henrik Meinander kuvailee tarkasti ja hyvin Kalevi Sorsan toimintaa Urho Kekkosen pitkän valtakauden lopulla.

Ari Setälä



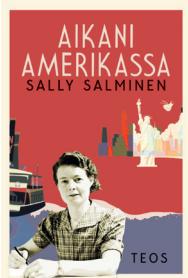
Juha Hernesniemi: Aivokirurgin muistelmat (WSOY, 2022)

Biografin om hjärnkirurgen Juha Hernesniemis ihärdiga arbete, ständiga lärande och levnadsbana är en vild resa in i en människas huvud. Patienten sövs ner, Hernesniemi opererar allt skickligare, oftast med lyckat resultat, men då och då dör patienten eller får leva förlamad från halsen och nedåt för resten av livet. Biografin är en rå skildring av hur Helsingfors universitetssjukhus under Hernesniemis ledning blev till ett internationellt mecka för hjärnkirurgi.

Ari Setälä

Aivokirurgi Juha Hernesniemen sitkeää työtä, jatkuva oppimista ja elämänkaarta kuvavat muistelmat on hurja matka ihmisen pään sisälle. Potilas nukutetaan, Hernesniemi leikkaa alati taitavammin, useinmiten onnistuen, mutta silloin tällöin potilas kuolee tai jäää neliraaja-halvaantuneeksi loppuelämäkseen. Muistelmat on rankka kuvaus siitä miten Helsingin yliopistollinen sairaala nousi Hernesniemen johdolla aivokirurgian kansainväiseksi mekaksi.

Ari Setälä



Sally Salminen: Aikani Amerikassa (Teos, 2022)

Åländska Sally Salminen (1906–1976) vann en svensk-finsk romantävling med sin roman Katarina år 1936. När det visade sig att det vinnande manuset författats av Salminen som vid den tiden arbetade som hembiträde och kokerska i New York, blev publikens intresse ännu större. Salminens "Min amerikanska saga" ger en riktigt intressant inblick i författarens liv vid tiden då romanen skrevs och publicerades. I boken får man bekanta sig med vardagen för migranter och tjänstefolk i New York på 1930-talet, samt Salminens ambitiösa skrivande under sina få lediga timmar. Det självbiografiska verket publicerades på svenska år 1968, men kommer först nu på finska. Jag rekommenderar boken till alla som är intresserade av migranter och kvinnliga författares erfarenheter!

Eeva Östberg

Ahvenanmaalta kotoisin oleva Sally Salminen (1906–1976) voitti Katrina-teoksellaan ruotsalais-suomalaisen romaanikilpailun vuonna 1936. Kun voittajakäsikirjoituksen tekijä paljastui New Yorkissa kotiapulaisena ja keittäjättärenä työskenteleväksi Salmiseksi, oli yleisön kiinnostus taattu. Salmisen "Aikani Amerikassa" on todella kiinnostava kurkistus kirjailijan elämään käsikirjoituksen kirjoittamisen ja julkaisun aikaan. Sen kautta pääsee tutustumaan siirtolaisten ja palvelusväen arkeen 1930-luvun New Yorkissa sekä Salmisen kunnianhimoiseen kirjoittamiseen vähinä vapaa-ajan tunteinaan. Omaelämäkerrallinen teos ilmestyi ruotsiksi vuonna 1968, mutta suomeksi vasta nyt. Suosittelen kirja kaikille siirtolaisten ja naiskirjailijoiden kokemuksista kiinnostuneille!

Eeva Östberg



Jari Järvälä: Mozzarellakuu ja muita matkatarinoita (Tammi, 2022)

Författaren Jari Järvälä har under många år gjort resor i Europa med sin familj. Vid sidan av själva reseupplevelsen är målet alltid kulinariska delikatesser. Berättelserna innehåller både humor och användbara restips. Recomenderas varmt!

Eija-Liisa Knuutinen

Kirjailija Jari Järvälä on reppureissannut perheensä kanssa vuosia ympäri Eurooppaa. Päämääränä on aina matkakokemusten ohella kulinaariset herkut. Hyvän mielen kertomuksissa saa huumorin lisäksi käyttökelpoisia matkavinkkejä. Suosittelen lämpimästi!

Eija-Liisa Knuutinen

Höstens sverigefinska litteratur | Syksyn ruotsinsuomalainen kirjallisuus



Bianca Barck: Stormen (Multiversum Förlag, 2022)

Dikter av Bianca Barck, andra samlingen. Stormen är en känsla, ett väder, ett tillstånd. Den är framåtdriv och krav på förändring. Kasta kompassen. Gör dig redo att känna. Stormen är här.

Bianca Brackin toinen runokokoelma. Myrsky on tunne, säätila, tila. Se on eteenpäin vievä virta ja vaatimus muutoksesta. Heitä kompassi menemään. Valmistaudu tuntemaan. Myrsky on täällä.



Leenamaija Forsberg-Johannesson: Tähdenlento (Författares bokmaskin, 2022)

Boken består av fem noveller skrivna under 2011–2019. Antologin är Forsberg-Johannessons skönlitterära debut. Huvudpersonerna i novellerna funderar över sitt liv, både nuet och det förgångna. Språket är vackert och finslipat. Marjut Hökfelt

Kirja koostuu viidestä novellista, jotka on kirjoitettu vuosina 2011–2019. Antologia on Forsberg-Johannessonin kaunokirjallinen esikoisteos. Novellien päähenkilöt pohtivat elämäänsä, sekä nykyistä että mennyttä. Kieli on kaunista ja hyvin hiottua. Marjut Hökfelt



Anneli Heikka: Aurinkoa idästä länteen (Svedbacka, 2022)

En novellsamling som innehåller naturskildringar, sverigefinnars historia och verkliga händelser samlade med eftertanke.

Novellikokoelma, joka sisältää luonnon kuvausta, ruotsinsuomalaisten historiaa ja harkitusti koottuja todellisia tapahtumia.



Pekka Juntti: Villikoiran (Otava, 2022)

En yngling flyr fabriksarbetet och åker till Sápmi med draghundsromantiska drömmar, men utsätts för prövningar under de svåra förhållandena. *Pilvi Mattila Sundberg*

Tehdastyötä Saamenmaalle pakenevan nuorukaisen rekikoiraromanttiset unelmat joutuvat koetukselle ankarissa olosuhteissa. *Pilvi Mattila Sundberg*



Jorma Keskitalo: Houkutusta Koukutusta (Svedbacka, 2022)

Boken innehåller fyra underhållande berättelser.

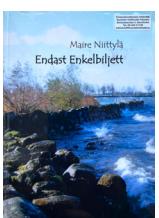
Kirja sisältää neljä viihdyttävää tarinaa: Kalamiehen syntymäpäivä, Vaalit, Epäilyjä ja yllätyksiä, sekä Osat vaihtuvat.



Taina Luodelahti: Speglas i strömmande vatten / Heijastaa virtaavaan veteen (Atremi AB, 2022)

En berättelse om systrar, om deras mamma och mormor och om pojkar och män i deras närhet. Berättarna återvänder som vuxna till mormors by och hus. Boken är skriven på svenska men där finns flera inslag på finska som är översatta till svenska.

Kertomus siskoksista, heidän äidistään ja äidinäidistään sekä pojista ja miehistä heidän läheisyydessään. Kertojat palaavat aikuisina mummon kylään ja taloon. Kirja on kirjoitettu ruotsiksi, mutta siinä on suomenkielisiä osia, jotka on käännetty ruotsiksi.



Maire Niittylä: Endast Enkelbiljett (Svedbacka, 2022)

Bokens huvudkaraktär Annu är en blyg flicka från landsbygden. Hon älskar sitt arbete i den närlägna staden i den lilla mjölkbutiken där hon genom av ett under fått arbete. Svåra hemförhållanden har orsakat att flickan blivit skygg och tystlåten, men hon har planer för framtiden.

Kirjan päähenkilö Annu on ujo maalaistytö. Hän rakastaa kuin ihmeen kautta saamaansa työtä lähi kaupungin piessä maitokaupassa. Vaikeat kotioloit ovat tehneet hänestä pelokkaan ja hiljaisen, mutta hänellä on tulevaisuuden suunnitelmia.



Liisa Paavilainen: Maailmanmainiot Mattssonit (Liisa Paavilainen, 2022)

Journalisten Liisa Paavilainen har skrivit en bok om sin släkts historia och mänskoden under världsomvälvande tider. Fackboken presenterar ett antal intressanta livsöden, där ingen brist på fart och ovanliga händelser råder – till exempel har två av släktningarna lyckats tala sig bort från Sovjetunionen. Materialet till boken är berättelser släkten skrivit ned.

Eeva Östberg

Toimittaja Liisa Paavilainen on kirjoittanut kirjan sukunsa historiasta ja ihmiskohtaloista maailman myllerryksessä. Tietokirjassa esitellään joukkoon kiinnostavia elämäntarinooita, joista ei puutu vauhtia ja erikoisia tilanteita – sukulaista kaksi on esimerkiksi onnistunut puhumaan itsensä pois Neuvostoliitosta. Kirjan materiaalina on käytetty suvun muistiin kirjoittamia kertomuksia.

Eeva Östberg



Tiina Pukkila Sarilidou, Sinikka Kankkunen: Elämän haiku / Livets haiku (Artwops Consulting, 2022)

Akvarellistin Sinikka Kankkunen har med känsliga penseldrag illustrerat sin dotter Tiina Pukkila Sarilidous haikudikter – ögonblicksbilder ur naturen, som har inspirerats av Bergslagens landskap och barndomsminnen från Finland. Författaren har själv översatt sina dikter till en svenska språkig bok.

Akvarelliisti Sinikka Kankkunen on kuvittanut herkin siveltimenvedoin tyttärensä Tiina Pukkila Sarilidoun haikurunot – tuokiokuvia luonnosta, joiden inspiraationa ovat olleet Bergslagenin maisemat sekä lapsuuden muistot Suomesta. Kirjoittaja on itse käännyt runonsa erilliseksi ruotsinkieliseksi kirjaksi.



Kielo Unho Saers: Koti kallis kunnalliskoti (Författares bokmaskin, 2022)

På platsen som idag är restaurangen och värdshuset Bruka i Kyröspohja låg från 1800-talet till år 1986 Hämeenkyrös gamla kommunalhem, vars historia här har samlats till en bok av Kielo Unho Saers. Författaren berättar att det gamla kommunalhemmet var en ganska underlig plats att bo på.

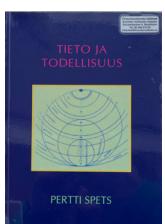
Kyröspohjassa nykyisen ravintola ja majatalo Brukan paikalla oli 1800-luvulta vuoteen 1986 Hämeenkyrön vanha kunnalliskoti, jonka historiaa Kielo Unho Saers on kootnut kirjan kansien väliin. Kirjailija kertoo vanhan kunnalliskodin olleen aika outo paikka asua.



Asko Sahlberg: Marraskuun mies (Otava, 2022)

I november 1918 dyker en utfattig luffare upp i en liten stad. Tjugo år senare är han stadens mest förmögne affärsman, men tar livet av sig. Vad hände där emellan? Marraskuun mies är en traditionell underhållningsroman med utsökta karaktärer, moraliska funderingar och framför allt ett vackert språk med målande beskrivningar. *Kati Eräpuu*

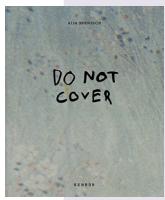
Rytiköyhä kiertolaismies ilmestyy pikkupunkiin marraskuussa 1918. Parikymmentä vuotta myöhemmin hän on kaupungin varakkain liikemies, mutta päättää päivänsä oman käden kautta. Mitä tässä välissä tapahtui? Marraskuun mies on perinteinen lukuromaani, joka tarjoaa herkullisia hekilöhahmoja, moraalista pohdintaa sekä ennen kaikkea laveasti kuvalevaa kaunista kieltä. *Kati Eräpuu*



Pertti Spets: Tieto ja todellisuus (Pertti Spets, 2022)

Vad är verklighet, vad är inre andligt liv? Dagens människoliv är ofta utåtriktat, det inre livet är bortglömt. Vi lever via mobiler och skärmar, enligt rutiner och vanor. De kan skapa problem utan att vi är medvetna om orsakerna. Finns det en djupare verklighet som vi inte ser? Spets funderar över hur den verkligheten skulle kunna vara.

Mitä on todellisuus, mitä sisäinen henkinen elämä? Nykyihmisen elämä on usein suuntautunut ulospäin, sisäinen elämä on unohtunut. Elämme kännykän ja näytötöpätteiden kautta, tapojen ja tottumuksien mukaan. Ne saattavat luoda ongelmia, joiden syitä emme tiedosta. Onko olemassa syvästi todellisuus, jota emme näe? Spets pohtii, millainen todellisuus se voisi olla.



Aija Svensson: Do not cover (Kehrer Verlag Heidelberg, 2022)

Aija Svensson är en Malmöbaserad fotograf som ger ut sin första fofobok med 32 mycket personliga bilder som hon tagit under nästan tre decenniers tid. Temat är hur trauman går i arv i generationer. Boken hör samman med Svenssons fotoutställning Ei saa peittää.

Malmöläisen valokuvaaja Aija Svenssonin ensimmäinen valokuvakirja sisältää 32 hyvin henkilökohtaista valokuvaa lähes kolmenkymmenen vuoden ajanjaksoita. Teemana on traumojen periytyminen sukupolvelta toiselle. Kirja liittyy Svenssonin valokuvanäyttelyyn Ei saa peittää.



Seija Kaarina Teitt: Elämän taikaa, totta ja tarua (Basam Books, 2021)

En fiktiv berättelse som blandar många tidsperioder. Berättelserna är sagor men innehåller också något lärorikt. Verkets budskap är att vi med gemensam vilja kan skapa ett bättre samhälle och en bättre värld.

Fiktiivinen tarina, jossa sekoittuvat monet aikakaudet. Tarinat ovat satua, mutta niissä pilee opetus. Teoksen viesti on se, kuinka luodaan paljon entistä parempi yhteiskunta ja koko maailma, kun on yhteistä tahtoa.



Seija Kaarina Teitt: Meidän murmeli (Basam Books, 2021)

En bok som lär oss förstå hur värdefull vår planet är. Det som är bra för alla är också bra för individen. I naturen finns skönhet och ordning överallt och var och en har sin plats i naturens helhet.

Kirja opettaa ymmärtämään, kuinka arvokas onkaan maapallomme. Yhteinen hyvä on myös yksilön hyvä. Luonnossa on kaikkialla kauneutta ja järjestystä, ja jokaisella on paikkansa luonnon kokonaisuudessa.



Pirjo Tiilikka: Vanhempieni muistolle (Pirjo Tiilikka, 2022) / Till minne av mina föräldrar (Pirjo Tiilikka, 2021)

Tiilikka har skrivit om både sitt eget och sina föräldrars liv. Boken är en varm berättelse om familjens flykt från Karelen, det nya livet i Södra Österbotten samt nästa generations flytt till Sverige. Boken har tidigare publicerats på svenska. Eeva Östberg

Tiilikka on kirjoittanut oman sekä vanhempiensa tarinan. Kirja on lämmintenkinen kertomus perheen paosta Karjalasta, uudesta elämästä Etelä-Pohjanmaalla sekä seuraavan sukupolven muutosta Ruotsiin. Kirja on aikaisemmin ilmestynyt ruotsinkielisenä.
Eeva Östberg



Pirjo Maryut Vega-Brandt: Riikkukon siiven alla (BoD, 2022)

Novellerna i samlingen bildar en följetong där spänningar skapade av den anonyma diskussionskulturen på sociala medier blir ett farligt sidospår till det ”verkliga” livet. Berättelsen börjar i diskussionstrådar och breder ut sig till den finska sommaren, en kryssning på Östersjön och flyktingläger i Mellanöstern.

Kokoelman novellit muodostavat jatkokerto-muksen, jossa anonymin sosiaalisen median keskustelukulttuurin luomat jännitteet purkautuvat vaarallisiksi sivuraiteiksi ”oikeaan” elämään. Kertomus alkaa keskustelupal-stoilta, levittäytyy Suomen kesään, Itämeren risteilylle ja Lähi-Idän pakolaisleireille.

Översättningar från finska till svenska |

Käännökset suomesta ruotsiksi



Siiri Enoranta:
Stormsommare
(Förlaget M, 2022)



Sirpa Kähkönen:
Vingar av lakan
(Lind & Co, 2022)



Sara Medberg:
Charlotta
(Norstedts, 2022)



Heikki Ylikangas: **Gustav Vasa och hans fiender**
(Lind & Co, 2022)



Arttu Tuominen:
Dödlig fara
(Lind & Co, 2022)

Kontaktuppgifter | Yhteystietoja

Nästan alla böcker på listan hittar man i nätbokhandel, till exempel Adlibris, www.adlibris.se.

Den finska bokhandeln i Stockholm, www.kirjakulttuuri.se, har ett bra utbud av sverigefinsk litteratur och de säljer även verk som inte säljs annanstans.

Boklistorna finns på Finlandsinstitutets webbsida, www.finlandsinstitutet.se/biblioteket.

Har du funderingar eller vill ge feedback på listan, är du välkommen att mejla till bibliotek@finlandsinstitutet.se.

Lähes kaikki listan kirjat löytyvät nettikirjakaupoista, esimerkiksi Adlibriksestä, www.adlibris.se.

Tukholman suomalaisella kirjakaupalla, www.kirjakulttuuri.se, on hyvä valikoima ruotsinsuomalaista kirjallisuutta, myös teoksia, joita ei ole muualta ostettavissa.

Kirjalistamme ovat Suomen instituutin verkkosivustolla, www.finlandsinstitutet.se/kirjasto.

Jos sinulla on kysyttävää tai haluat antaa meille listaan liittyvää palautetta, lähetä sähköpostia osoitteeseen bibliotek@finlandsinstitutet.se.